

88

AIRÉ LIBRE

HEMEROTECA
MUNICIPAL
MADRID

18 AGO. 1925



REVISTA
ILUSTRADA
DE DEPORTES

El deporte náutico de la temporada consiste en ir á remolque de una veloz canoa haciendo cabriolas sobre las olas con la luminosa alegría del mar

Ayuntamiento de Madrid

PRECIO:
50 cts.

LAS REVISTAS PREFERIDAS

EN MODAS

ELEGANCIAS



EN LITERATURA,
ARTE, CIENCIA Y
CRÓNICA SOCIAL

La Esfera



EN NOVELAS
BREVES

La Novela Semanal



EN INFORMACIÓN
DE ACTUALIDAD

MUNDO GRÁFICO



EN DEPORTES

AIRE LIBRE

REVISTA
DE
DEPORTES



Se admiten subscrip-
ciones en todas las
librerías del mundo

Ayuntamiento de Madrid

FR
nicos
y d
que
const
En
en al
tarse
baño
estar

AIRE LIBRE

TEATRO MUNICIPAL MADRID



REVISTA SEMANAL
□ DEPORTIVA □



AÑO III □ NÚM. 88
18 de Agosto de 1925



FOT. AGENCIA GRÁFICA

FRENTE á los rigores del calor estival, el baño en el mar es uno de los tónicos más saludables y poderosos. Pero, ¿y durante las horas interminables en las que no es posible estar en inmersión constante?

En muchas playas de Norteamérica y en algunas de Europa comienza á adoptarse la costumbre de usar el traje de baño para ir de un lado á otro, para estar en la oficina, para salir de paseo...

**EL LIGERO MAILLOT, CONVERTIDO
EN PRENDA DE USO CORRIENTE
PARA TODOS LOS MENESTERES,
FRENTE Á LAS INCLEMENCIAS DE
UNA TEMPERATURA INSOPORTABLE**

El grabado que ilustra esta página representa á la estrella olímpica miss Martha Morelins durante una partida de golf, en el club á donde acudió vestida con el *maillot*.

Terminado el ejercicio, la nadadora solo tendrá que dar dos pasos para llegar hasta el trampolín y trenzar la cabriola ágil con su cuerpo maravilloso, que las aguas acogerán con las salpicaduras gozosas de una espuma blanquísima.



CRÓNICAS DE "AIRE LIBRE"



AL MARGEN DE UNA TOURNÉE

EL DESASTRE DE LA EXCURSIÓN POR EUROPA, Y SOBRE TODO EL FRACASO EN LOS CAMPOS ESPAÑOLES, HA HECHO INCURRIR A LOS DEL BOCA JUNIORS, A SU LLEGADA AL PLATA, EN LOS

Con el dolor más profundo hemos leído las manifestaciones de los futbolistas argentinos a la Prensa de su país apenas desembarcados en Buenos Aires.

Ni aunque hubieran pasado los días enteros de la travesía dedicados a preparar las declaraciones, sus frases habrían podido inspirar a los reporteros que las han oído y redactado una sensación más acabada de una España incivil y antideportiva.

No puede ser, no será el breve límite impuesto por esta crónica rápida, el comentario final a esa tournée que antes de iniciarse nos pareció ya de mal agüero, y que ahora, concluida, nos resulta una pesadilla en la que parece un imposible que quieran haberse complicado con mala fe tan estudiada los hombres del Boca Juniors y sus empresarios.

Son falsos, más todavía, calumniosos, la mayor parte de los asertos vertidos por esos mercachibles del deporte a su llegada al Plata, y por el buen nombre deportivo de nuestra patria no pueden quedar aquí sin un mentís rotundo.

Jugadores y empresarios vinieron a Europa al acecho de un negocio que creyeron fácil, y desde el principio hallaron un acogimiento que bien se ve ahora, por las pruebas de reconocimiento no merecieron nunca.

Estos hombres se quejan de una Prensa que les recibió con aplauso cordial; de unos públicos que sólo les protestaron cuando pretendieron imponer su juego mediocre con malas artes y patadas; de unos árbitros parciales cuando como en el caso catastrófico de Irún, es uno de los suyos quien tiene que verse obligado a silbar la derrota boquense por cuatro a cero; de unas condiciones económicas que son ellos quienes las imponen siempre; de unos terrenos de juego que no pueden ser comparados a los suyos ni de lejos, y ahí están el admirable campo de San Mamés, la verde pradera de Amute, el amplio recinto de Las Corts, la magnífica perspectiva del Stadium Metropolitano...; de falta de corrección en las directivas españolas, y es público que si son agasa-

CON LA REFORMA DEL REGLAMENTO DEL FUTBOL, SE PLANTEAN PARA LOS JUGADORES NUMEROSOS PROBLEMAS, QUE VAN A TRANSFORMAR LA TÉCNICA DEL JUEGO LA REVOLUCIÓN DE OFFSIDE

A l entrar en Agosto en la nueva temporada legal de futbol, vamos a encontrarle a éste bastante transformado, como consecuencia de la modificación del offside.

Ciertamente, la primera reunión que el International Board ha celebrado en el Continente queda señalada con un hecho bien trascendental.

A nuestro entender, excepto el portero y los backs, todos los demás hemos salido ganando.

El árbitro, porque disminuirán los tumultos. ¡Suponemos!...

Los espectadores, porque gozarán de mayores emociones, ya que el número de goals crecerá.

Los atacantes delanteros, porque han de poder desarrollar su misión con menos detenciones molestas. Aquel pitido del árbitro era desconsolador.

Únicamente los medios permanecerán en *statu quo*. Lo que se beneficia como atacantes pierden como defensas.

Pero ¿cómo *statu quo*? Los medios serán quienes más paguen las consecuencias. Sus delanteros se irán más lejos para beneficiarse de la bondad de la regla del offside, y los delanteros contrarios, aprovechando igual beneficio, también se pondrán más adelantados.

El futbol, con esta reforma, requiere una mayor rapidez para sus practicantes.

Tendrán que adaptarse a nuevas normas los jugadores que quieran sacar provechosa utilidad de la modificación, que bien se puede llamar trascendental.

En el momento supremo se ha de sacrificar bastante el juego de combinación por el del rápido ataque a fondo. Un delantero con buenas piernas y que sepa driblar, un delantero que tenga la habilidad de lanzarse a fondo sin perder la línea recta y con chut que no necesite preparación, si siempre ha sido elemento eficaz, ahora podrá ser definitivo.

Y, claro es, si tan necesaria es la rapidez, ahora elemento muy esencial en el medio y en el delantero, ha de precisar reunir tal cualidad un zaguero para merecer la calificación de notable.

Porque su rapidez ha de ser la contraposición de esas veloces escapadas de los atacantes.

Como serán de preferencia los porteros que tengan valor para efectuar salidas bien medidas, serenas y eficaces. No para que abandonen la meta, y de ese modo pueda hacerles, á ellos también, un regate cualquier delantero hábil.

Esa modificación, que parece tan sencilla, que se ha hecho sin ruido de momento, aunque haya venido siendo tan discutida, va a transformar en absoluto los partidos de futbol.

No porque éstos terminarán con mayor número de goals que los acostumbrados, sino porque la clase del juego ha de asentarse sobre distintas bases, si se quiere llegar a un práctico fin.

Estamos frente a una modificación revolucionaria que, en cada país, de acuerdo con las técnicas respectivas de juego, proporcionará distintos resultados.

Entre todos, es posible que el nuestro, si sabe aprovecharse bien del nuevo precepto reglamentario, sea uno de los más beneficiados, porque en la psicología de nuestros muchachos encajaba antes mal ese martin-galismo amparado, que deslucía el juego y ahogaba los entusiasmos de los más decididos.

Con la nueva regla, que sólo consiste en poner *dos* donde decía *tres*, ni una palabra más de toda la ley ha sido modificada, termina el divertido juego de «un zaguero». Divertido para el zaguero que lo practicaba y para sus amigos. Desesperante para el delantero que caía en el lazo y para sus partidarios.

Cuando el árbitro había silbado, el delantero se detenía, y el zaguero, sin moverse, sonreía satisfecho de su hazaña; cuántas veces vimos indignarse á espectadores y decir:

—Esto es intolerable. Debía castigarse á ese back.

Ya pueden descansar satisfechos. Poniendo *dos* en lugar de *tres*, los serios señores, ¡como buenos legisladores!, del International Board han decretado la supresión de aquella habilidad que á tantos hizo bramar de ira y á otros tantos sonreír de satisfacción.

JOSÉ MARIA MATEOS

LOS EMBAJADORES DEL FUTBOL

MÁS DISPARATADOS ABSURDOS Y EN LAS INVENCIONES CALUMNIOSAS PARA NUESTRO DEPORTE, QUE RETRATAN A LOS ENSOBERBECIDOS DEPORTISTAS (?) DEL BALÓN REDONDO

jados se quejan de que pretendieron envenenarlos...

No. Hay una verdad incontrovertible. Ese conjunto del Boca Juniors y los individuos que tentaron la empresa, víéronse metidos en un mal negocio del que en realidad no sabrán cómo salir.

La causa primera es la escasa valía del grupo, del que algunos super-ases, Tesorieri entre ellos, han producido siempre la más penosa impresión. Después, el afán de amontonar partidos, para indemnizarse de unas supuestas pérdidas, ha acabado también con la ya escasa consistencia del grupo, y... todas las acariciadas ilusiones cayeron por tierra.

Estamos seguros que tales individuos no pueden ser el exponente deportivo de la República Argentina. En una sola ocasión hemos estado cerca de la reunión (en una caseta de un club amplia, higiénica, dotada de comodidades como ellos no conocían) y cayéronsenos los palos del sombrero. Allí no había deportistas; eran energúmenos; tal el modo de utilizar las prendas de aseó; así la forma de beber en las tazas el café con coñac que se les ofrecía; finalmente, grosero, precáz, imposible de soportar para un oído, por varonil que sea el lenguaje repugnante entre ellos y aun los epítetos para España y para cuantos éramos testigos presenciales del match. ¡Y estaban ganando!

Tenemos la certidumbre de que ese Boca Juniors no tiene allá una reputación cotizabile fuera del terreno de juego.

Por nuestra parte, ni hay rencor ni molestia. Ellos procedieron así porque no saben hacerlo de otro modo y con eso es bastante. Arri-vistas en el deporte fué el despecho, la impotencia lo que les cegó aquí, y allí le llevó á manifestarse así.

La cosa no tiene más trascendencia que poner en lo sucesivo los medios para recibir sportsmen y no Boca Juniors. En la floreciente república, hay, como aquí, millares de deportistas y la pretendida embajada (!) futbolista no pasará de ser un incidente y nada más.

JUAN DEPORTISTA

LAS FIGURAS DEL SIGLO ANTE EL DEPORTE

PARA EL ILUSTRE MENTALISTA DON ENRIQUE FERNÁNDEZ SANZ, EL DEPORTE OFRECE UN REMEDIO CURATIVO A DETERMINADOS TRASTORNOS NERVIOSOS

DON Enrique Fernández Sanz?...

—¿Viene usted á la consulta?—replica el viejo servidor que nos ha franqueado la puerta.

Tenemos un gesto de asentimiento, contra el temor de que otras ocupaciones que no vayan con la profesión del eminente psiquiatra le releven recibirnos.

Y pasamos á una exigua sala, en la que esperan dos enfermos. Se aburren. Nos aburrirnos. La estancia no ofrece otro panorama en sus muros que dos ampliaciones de retratos familiares, y sobre una consola, junto á un jarrón talaveraño, en el que falta la alegría de unas flores, un pequeño cuadro con la tarifa de honorarios.

Resulta que vengo á robarle cuarenta pesetas y á ganarme casi otras tantas, de no fallarme la información en perspectiva...

Media hora después, llegado nuestro turno, en su apogeo la antesala, abarrotada entonces de clientes, nos hicimos presentes en el despacho del doctor.

Una butaca frente á la suya y una muda interrogación en sus labios.

—No estoy enfermo, D. Enrique; aunque cuando estudiante le vine á consultar sobre una psicoastenia — muy de estudiante refinado con los textos—, de la que me creo bastante aliviado; ahora vengo en plan de reportero...

Su gesto impasible, hecho á comentar todas las extravagancias, delata, no obstante, un rayo de asombro. Luego queda en actitud de escucha paciente y cortés, como dispuesto á enterarse del grado de mi locura...

—En una palabra—resumo—, vengo á solicitar de usted su juicio sobre el deporte para nuestra sección de *Las figuras del siglo ante el deporte*...

Y atrevidamente festero:

—Vengo á robarle ocho duros; pero usted puede, con legítimo derecho, enviar la minuta á AIRE LIBRE... Cuestión de minutos—allano, preparada la *estilo* y cuartillas.

Y antes de que me opusiera su indecisión, en antecedentes:

—Usted tiene un hijo muy aficionado á los deportes, ¿no?...

—Sí, el pequeño. Tiene ahora diez y ocho años. Es, sin vanidad paternal, por referencias, un buen jugador de pelota á pala.

—¿Y usted no ha hecho nunca deportes?

—¡Ya lo creo! Claro que no los deportes de hoy en boga. Pero he sido un buen corredor de bicicleta; un entusiasta de la pala que ha alternado en frecuentes partidos con el célebre *Chiquito de Eibar*; y, sobre todos los deportes, me ha gustado el alpinismo. Conozco la sierra de Gredos, casi puedo asegurar palmo á palmo, en la que he pasado semanas en

teras sin otro amigo que un libro y sin otra distracción que la contemplación del paisaje...

—¿La caza?...

—¡Oh, no!—exclama, trazando en su rostro un gesto de repulsa—, lo creo antihumanitario. Jamás he tenido una escopeta en mis manos.

—¿Suele concurrir como espectador á los ejercicios deportivos de nuestra época?

—Y me agradan extraordinariamente. Idealmente, sería de desear se despejara de una vez la sombra de industrialismo... El deporte debiera ser algo simbólico, á cuyo seno nada nos impida acogernos... Le basta la fe al cristiano que quiere acercarse á Dios; es suficiente para muchos deportistas su entusiasmo, que ponen á merced de unos señores...

—¿Cuál considera usted más completo de todos los ejercicios?

—Sin duda, el deporte vasco; por antonomasia, la pelota á pala. Y para la mujer—completa—, el *tennis*.

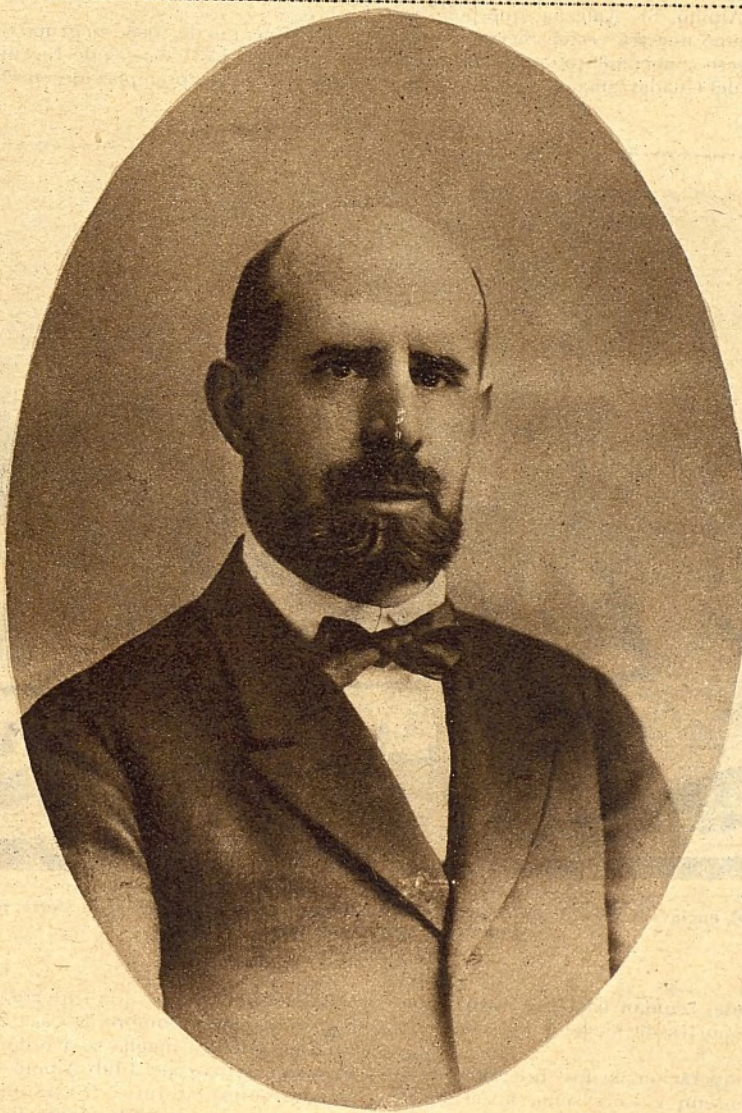
—¿Quiere usted charlemos algo sobre el deporte relacionado con las enfermedades mentales?—Y tras su asentimiento:—Aparte de que usted no rehuirá enviarnos unas cuartillas sobre tan interesante tema, tratado con más fidelidad que ahora mi pluma.

—No rehuiré. Y por de pronto, como un boceto de esas cuartillas que me pide—prosigue, roto un corto silencio— La práctica de los deportes pueden servir como prueba psicológica, porque descubren taras que de otra manera no podrían hacerse evidentes. Y, desde luego, una persona con manifestos defectos mentales no puede, por incompatibilidad, dedicarse á los deportes. Hablamos—advierde—de los grandes ó definidos enfermos de la mente. En cambio, para aquellos otros

de mal incipiente, en los que el morbo no ha atacado su sistema nervioso de un modo lamentable, los deportes pueden ser un poderoso medio de profilaxia mental. Y no sólo como profilaxia, sino hasta como medio curativo; refiérome á ciertas psicopatías, algunas particularmente de origen sexual. Para acabar, deben incluirse los deportes como medio curativo entre la terapia del trabajo, que tiene muy eficaz aplicación en el tratamiento de muchas psiconeurosis y de alguna psicosis incipiente.

Estas fueron, fielmente reflejadas, las últimas palabras del sabio académico, director del Manicomio Nacional de Leganés, profesor de nuestra Facultad de Medicina...

LORENZO RODERO



Don Enrique Fernández Sanz

TEMAS DE MONTAÑA

LA OBRA FECUNDA DEL CLUB ALPINO ESPAÑOL.—SU RÁPIDA EVOLUCIÓN Y LA TRASCENDENCIA DE SU ESFUERZO.—NUEVOS PROYECTOS.—EL CHALET EN CONSTRUCCIÓN DEL PUERTO DE NAVACERRADA Y LAS EXCURSIONES INFANTILES POR LA SIERRA

El alpinismo, y con éste los deportes de nieve, tienen en España una muy corta existencia. En el año 1904 eran contadísimos los que se aventuraban por las vertientes de nuestra Sierra de Guadarrama, no existiendo por entonces refugios ni construcción alguna que sirviera de resguardo contra los rigores del tiempo.

El actual presidente honorario del Alpino, Sr. Amezá, que por sus aficiones cinegéticas conocía como ninguno nuestra vecina Sierra, y que por sus viajes al Extranjero tenía perfecto conocimiento de los deportes de nieve, pudo apreciar que las laderas del Guadarrama, y especialmente

Club Alpino Español, y que se encuentra situado en la parte alta y á espaldas del actual Chalet Central.

Grandes fueron las dificultades con que tropezaron para poder llevar á cabo esta edificación, que consiguieron ver terminada felizmente en el invierno de 1907, siendo la precursora y el fundamento del actual Club.

En el verano de 1908, un grupo de animosos muchachos, pertenecientes los más á las Escuelas de Ingenieros, decidieron construir un nuevo edificio, que quedó emplazado en el borde del pretil de la carretera de



Vista del chalet del Club Alpino Español, enclavado en el Ventorrillo, uno de los lugares más pintorescos de la Sierra, punto de reunión de nuestros alpinistas durante la temporada invernal

las cercanías del puerto de Navacerrada, reunían bastante buenas condiciones para practicar en ellas los deportes de nieve, y especialmente el ski.

A manera de ensayo, y con la cooperación de los directores de la Compañía de Maderas, Sres. Cristhiensenn y Lorensenn, noruegos de origen, se proveyó de skis, contruídos por estos señores, con los que comenzaron á practicar este deporte.

Bien pronto los contados alpinistas que concurrían por entonces á la Sierra vecina se proveyeron igualmente de skis, un tanto rudimentarios, tomando como albergue y punto de reunión la casilla de peones camineros de la carretera de Villalba á La Granja, enclavada en el lugar denominado el «Ventorrillo», que se encontraba por entonces en lamentable estado.

En ella puede decirse que nació el actual Club Alpino Español.

Reunidos estos primeros alpinistas, decidieron, haciendo un supremo esfuerzo y aportando sus modestos capitales, construir una casa propia que reuniera algunas comodidades de las que carecían en la casilla de peones camineros.

A este fin se comenzó la construcción del edificio conocido por «Twenty Club» (Club de los veinte), llamado así por estar solamente contruido por el esfuerzo de estos primeros veinte alpinos, fundadores del

Villalba á La Granja, á la izquierda del actual Chalet Central, quedando bautizado con el nombre de Casa de los Ingenieros ó Agrupación B.

En Asamblea magna se acordó más tarde que ambos edificios constituyeran la base del Club Alpino Español, y en Mayo del año 1908 se registraron los estatutos de esta nueva Sociedad, copia de los existentes por entonces en el Club Alpino Francés, quedando constituida con carácter oficial esta primera Asociación, que con el tiempo había de ser la gran propulsora y fomentadora de los deportes de nieve y del alpinismo.

Pronto la Directiva de la naciente Sociedad hubo de interesarse en la concesión de nuevos terrenos donde construir otra nueva agrupación, que fué solicitada por el doctor Madinaveitia, así como de los que habían de servir de base y asiento al Chalet Central del Club.

El vocal por entonces de la Directiva Sr. Aguinaga expresó técnicamente los deseos de sus compañeros, y después de no pocas dificultades, al comienzo de la temporada de 1909 se mostraba casi terminado á contados pasos de la carretera, sobre un rellano de orientación admirable, el proyecto de los fundadores del Club Alpino Español, que, con sola su presencia y á pesar de sus pocas comodidades, sirvió de base á una gran corriente en favor del deporte.

Comenzaron á engrosar las listas del Alpino en número tan creciente, que bien pronto el nuevo Chalet resultó insuficiente para albergar la

gran cantidad de socios que, deseosos de practicar el alpinismo, y en particular los deportes de nieve, acudieron durante todos los días festivos del invierno de aquella temporada.

Necesaria una completa é importante ampliación del edificio, se llevó á cabo el año 1912, dotándole de un piso superior, en el que se instaló un gran comedor y cocina *office* en la parte central, y dormitorios capaces para 22 camas en los pabellones laterales.

Esta gran modificación puede decirse que determinó de una manera concreta la marcha creciente de esta Sociedad. En aquel mismo año se instaló la calefacción central que hoy se disfruta. Durante el verano de 1913 se instaló el guardarropa, secadero y lavabos en algunos cuartos, y se atendió á gran parte de la repoblación de pinos en los terrenos próximos al Club.

En el año 1914, en que se construyó el salto de skis del kilómetro 20 de la carretera, se edificaron los pabellones traseros del Club, quedando reservados los departamentos altos como agrupación á determinados socios, y la parte baja á cuarto de skis, cuarto vestuario, cuarto de armarios, cuarto para el mecánico, leñera y cuadra.

Las reformas en los años sucesivos y las llevadas á cabo últimamente con la instalación de lavabos con agua corriente en los dormitorios, cuartos de baño y duchas y modificación del comedor, han contribuido á formar del Club el edificio más completo y cómodo de nuestra Sierra.

LOS REFUGIOS DE MONTAÑA

El conocimiento progresivo de nuestra Sierra demostró la necesidad de construir refugios, no solamente en ella, sino en otros macizos montañosos, para facilitar la realización de muy interesantes excursiones.

UN REFUGIO EN LA SIERRA DE GREDOS

Fué la primera edificación que con este objeto llevó á cabo el C. A. E., un refugio en el macizo de la Sierra de Gredos, que por las dificultades de comunicación y la gran distancia que le separa de cualquier punto habitable, hacían que fueran muy raras y dificultosas las excursiones á estas interesantes alturas.

En el año 1910 quedó emplazado en el llamado prado de las Pozas, en término de Navacerrada de Tormes, un edificio destinado á albergue, que más tarde quedó destinado á refugio abierto.

Posteriormente, en el año 1920, se ha construido en las inmediaciones de este albergue otro refugio más confortable, en condiciones de poder albergar cómodamente un total de quince á veinte personas.

REFUGIO DEL PUERTO DE LOS COTOS

Data su construcción del año 1912, y está situado en la división de la falda de Dos Hermanas y casi al pie de la carretera que une los puertos del Paular y de Navacerrada, y presta un servicio utilísimo, sobre todo para realizar la excursión al pico más alto del Guadarrama, la cumbre de Peñalara (2.406 metros).

En vista de la gran aceptación que este refugio tuvo, fué necesario ampliarlo con la elevación de un piso en el que colocar cómodamente una buena cantidad de camas que evitaran las dificultades que surgían, sobre todo en las fiestas de Carnavales y Semana Santa.

REFUGIO DE SIETE PICOS

Emplazado admirablemente en la meseta llamada del Cerro del

Telégrafo, á una altura de 1.982 metros, desde donde se dominan los picos de Peñalara, Maliciosa, Guarramas, Séptimo Pico y otros.

Su proximidad al puerto de Navacerrada y á la estación del Ferrocarril Eléctrico del Guadarrama hacen que este refugio sea en la actualidad visitadísimo.

REFUGIO DE LA MALICIOSA

El macizo de la Maliciosa, en el que se encuentran las mejores pistas para practicar el deporte del ski, hizo necesaria la construcción de este refugio en el año 1918, siendo el centro de excursiones de los mejores skieurs, que encuentran comodidad para realizar las ascensiones al pico de la Maliciosa, Cuerda Larga, Valdemartín, Cabezas de Hierro, Cuesta del Noruego, etc.

EL NUEVO CHALET EN CONSTRUCCIÓN

La obra fecunda del Club Alpino Español se amplía constantemente.

El desarrollo de la Sociedad está probado, mejor que con otro testimonio, con las cifras de los socios y con las mejoras introducidas constantemente en todas las instalaciones.

Pero todo resulta ya insuficiente ante el incremento de la afición al alpinismo, que lleva centenares de aficionados á los vecinos montes, y la Directiva ha acometido este espléndido proyecto de nuevo chalet, cuyas obras, ya comenzadas, deben terminarse dentro del año que corremos.

La nueva edificación, de cuya traza general podrán darse cuenta los lectores por el grabado que acompaña esta información, se construye en el mismo puerto de Navacerrada, abarcando una superficie de 341,65 metros cuadrados.

Tendrá el nuevo chalet habitaciones para noventa camas, comedor capaz para doscientas personas y toda clase de confort moderno.

Se ha calculado el coste del nuevo chalet en 200.000 pesetas, y hay que hacer constar que el Alpino acomete esta obra, por medios económicos que los otros.

El acceso al nuevo chalet será menos molesto que lo es actualmente: por el ferrocarril eléctrico que sube desde la estación de Cercedilla al puerto mismo.

El Club Alpino Español ha llevado á centenares de familias el amor á la montaña.

Los socios, con sus deudos, pueden pasar temporadas en el Club, lo mismo en invierno que en verano, por un pequeño estipendio por el alquiler de las camas.

Quienes todavía, en fin, no conocen la vida de nuestro Club Alpino Español, suponen, equivocadamente, que se trata de una sociedad de jóvenes dedicados exclusivamente á los deportes de la nieve. Sin negar que durante la temporada ese es el fin primordial del Club, á cuyo objeto se organizan diversos campeonatos y concursos, es muy cierto también que en toda época se hacen excursiones colectivas, en las que toman parte señoras y caballeros, y ahora comenzarán las excursiones infantiles que bajo la dirección de personas competentes se llevarán á cabo por toda la Sierra.

Esta es, á grandes rasgos, la obra benemérita del Club Alpino Español, ni suficientemente conocida ni bastante elogiada.



Perspectiva general del nuevo chalet del puerto de Navacerrada, del que es autor el arquitecto Sr. Botella

S O B R E E L T E R R E N O

OTRA NARRACIÓN DEL AMIGO AGUSTÍN

SEÑOR don Pepe, estoy muy incomodado.

—¿Por qué?

—Le parece de buen gusto la broma que AIRE LIBRE se ha permitido con menda?

—¿Cuál?

—Publicar mi fotografía poniendo debajo un nombre que no es el mío.

—Eso ha sido cosa de Juan Deportista y del joven Piñero.

—Pues si quieren que olvide la guastita, es preciso que inserten *motu proprio* la rectificación oportuna.

—¿Una rectificación al cabo de dos meses?

—Como si fuera al cabo de diez siglos.

—¿Y no sería mejor que publicásemos otra historia de las infinitas que usted sabe?

—¿Exornada con mi retrato?

—Naturalmente.

—No encuentro injusta la solución.

—Pues eche el hombre por esa boca, y pelillos á la mar.

—Enhorabuena. Referiré á usted mi duelo con Pelayo Rodríguez.

—¿Es cosa interesante?

—¡Digo! Deme un cigarro, si lo tiene de sobra.

—Ahí va.

—Gracias. Rodríguez era un oficial de la clase de segundos, compañero mío en Hacienda, y esposo de una gachí que parecía un monumento. Más alta que yo, más guapa que usted, con unos ojos como mi farol de grandes, y una boca igual que un rubí partido en dos cachos, según dijo el poeta.

—¡Buena señora!

—A mí, la verdad, me traía más loco que una cabra. Conque cierto día le improvisé unos versos, copiándolos de los *Trozos escogidos* que dan los muchachos en la escuela, y se los remití dentro de un cucuruchete de caramelos superiores.

—Y la prójima ¿qué?

—Se comió la masa amorfa en que se convierte el azúcar á causa de la acción del calor, y me puso dos letras diciéndome que no la molestase más. Esto fué en tal día como hoy. Bien. En tal día como mañana agarré á Garcilaso y disparé á la señora aquello de Salicio:

*¡Oh, más dura que el mármol á mis quejas
y al encendido fuego en que me quemo!...*

—Con tal obsequio se ablandaría algo.

—¡Quiá! Lo que hizo fué una burrada de esas que no tienen nombre. Enseñó mi epístola á Rodríguez, el cual corrió á buscarme, é inmediatamente que me encontró, que por cierto fué en un café jugando al tres en raya, me atizó una galleta que di con mi humanidad en el santo suelo.

—¿Se levantaría usted como un tigre?

—Igual; pero se interpusieron varios amigos honorables, y con aquellos de que todos éramos unos caballeraños, acordaron que nos rompísemos el bautismo según las reglas de la andante caballería. Yo, como docto en la esgrima ó manejo del sable, que había aprendido en el Tratado de Merelo y Casademunt...

—¿Usted solo?

—¡A ver! Las cuatro posiciones y la guardia académica delante de un espejo que había en la casa de huéspedes, y las cinco paradas en un pasillo de ochenta centímetros de ancho. No se ría, ¡concho! ¿Cuál es el más común defecto de los que manejan la *sciabola*, como dicen en el

soldado de Nápoles? Que se les va la mano, ¿verdad? Pues coloque el maestro á su alumno donde le sea forzoso ejecutar con justeza los quites.

—No está eso mal pensado, amigo Agustín.

—Ahora quiero manifestar á usted que los ataques ó acometidas los mi portera, un mozo de trece años, que por treinta céntimos subía diariamente á que le apaleara de lo lindo.

—Es usted un hombre fenomenal.

—Buenos ojos con que el señor don Pepe me mira. ¡Vaya, ya está graznando el vecino del número 7! ¡Voy! Hay quien se figura que por dos cincuenta tiene derecho á que yo deje á mis amigos en cuanto me llame. ¡Que te crees tú eso, morral! Pues tornando á la batalla con don Pelayo, diré á usted que mis representantes exigieron un duelo á sable de caballería, con punta roma y poco filo; pero uno de los padrinos adversos, teniente de milicias retirado, se empeñó en que se enviasen ambos chafarotes al amolador, á fin de que la lucha revistiese mayor amenidad.

—¿Y á él qué demonios le importaba?

—Ya lo sabrá usted; acumule paciencia. Al día siguiente, Rodríguez y yo nos atacábamos con superior denuedo en la huerta de un señor canónigo. Nada ocurrió durante el primer minuto, sino que un cigarrón silletero se le coló en la boca á mi adversario; pero después armóse tan tremenda zalagarda, que hay que reirse de los peces de colores.

—Pues ¿qué pasó?

—Que con los riñones del mundo me arrojé al desarme á golpe tirado á punto tercero. ¿Comprende usted?

—Ni pizca.

—Lo diré de otro modo. Que hallándose Rodríguez con uñas abajo para dar la vuelta y machacarme los sesos, le sujeté la mano armada con mi izquierda y le tiré un bajonazo de no te menea pulga.

—¡Valiente atrocidad!

—A ver, que sepa yo por qué dice usted eso. ¿No era el combate sin contemplaciones y con todas sus consecuencias?

—Sí; pero usando una mano sola.

—Con igual canción me salieron aquellos beduinos, que intentaron descalificar-

me, y que lo habrían hecho á no imponerse el teniente para que me desajasen en paz y pudiera continuar la pelea.

—Bien se portó con usted el terrible amigo de Rodríguez.

—Sí, señor; pero es de advertir que mi golpe—véase la cuarta lámina, figura 26, del Tratado de Merelo—era perfectamente válido.

—Eso sería en tiempo de Isabel II.

—¿Acaso los llamados lances de honor son una novedad? Además, los padrinos nada habían acordado sobre el asunto. ¡Voy! Conque nos pusieron de nuevo frente á frente, y al oír la voz de «adelante» le metí tal charrascazo en la calabaza á Rodríguez, que cayó en tierra como herido del rayo. ¡Val!

—Peró, hombre, Agustín, sirva usted al vecino del 7.

—Que se aguante.

—¿Y en qué vino á parar aquello?

—En que mi víctima estuvo en un sanatorio seis semanas, y que cuando salió supo al punto que su señora...

—¡Infeliz señora!

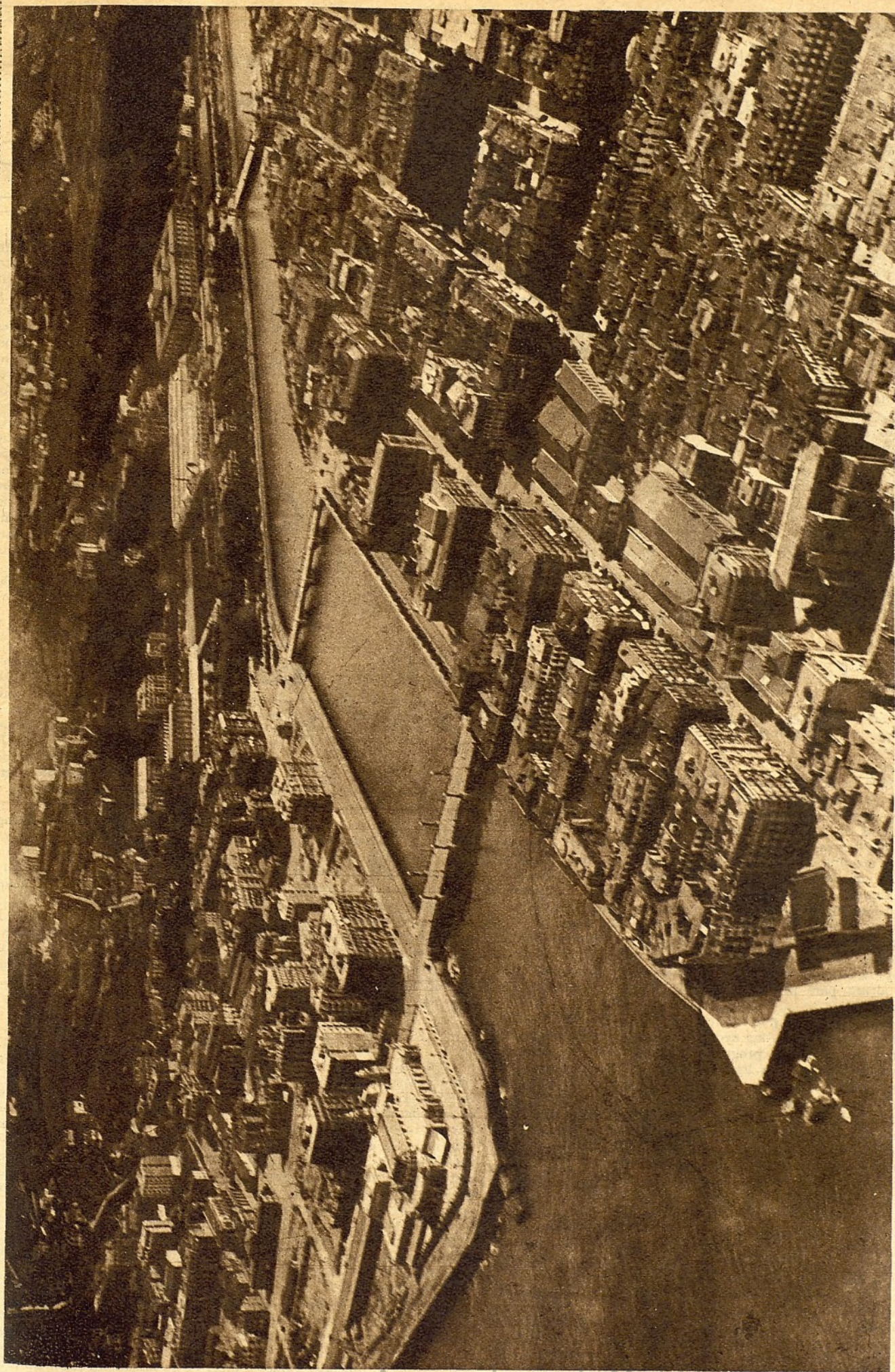
—Infeliz, ¿eh? Se había ido con el teniente á Buenos Aires.



El sereno Agustín, antiguo diplomático

de Madrid

JOSÉ FERNÁNDEZ AMADOR DE LOS RÍOS



**LA PERLA DEL CANTÁBRICO
DESCUBRE SU SOBERANA
BELLEZA AL PILOTO QUE
CRUZA EL AZUL DE SU CIELO**

DONOSTIA vive inquieta en un afán de mejoramiento perenne. La capital guipuzcoana es una de las ciudades más bellas y amables de la Península. A tono con esa franqueza del carácter vasco, es de cordial y grata la vida en San Sebastián, la playa más sugestiva de la Península y la ciudad más limpia de España. Entre todos los aspectos que la perla del Cantábrico puede ofrecer, este de contemplar la ciudad desde los aires es un placer que no todos los turistas pueden permitirse. La fotografía que ilustra esta plana recuerda uno de los sectores más nuevos y bellos de San Sebastián, en la que pueden apreciarse el Gran Kursal y el magnífico puente que conduce hasta él, el teatro y hotel Crispin, el barrio de Gros, etc., etc. —FOT. PHOTO-CARTE

PREPARACIÓN PARA UNOS FUTUROS «JUEGOS OLÍMPICOS DE LOS PAISES LATINOS»

UN ESTADIO QUE SUBSTITUIRÁ Á OTRO ESTADIO

ESTAMOS asistiendo, regocijados, al espectáculo de nuestra progresión enorme en todos los deportes. No hay duda. Las enseñanzas que recibimos en 1924, por el contacto con los mejores y más altos valores deportivos de todo el mundo, repercuten positivamente en 1925; seguirá, por lo tanto, nuestro rápido ascenso hasta llegar al nivel que es común en los países donde el deporte tiene ya un positivo prestigio, un brillante historial. España es un país joven en este aspecto. Inició su vida deportiva internacional en la Olimpiada de Amberes, donde pasaron inadvertidos los escasos representantes que allí enviamos, excepto nuestro equipo de fútbol, cuya brillante presentación fué una de las características de aquella Olimpiada. Luego los futbolistas confirmaron su valor en París, aun perdiendo el match contra Italia; pero entre una y otra Olimpiada se jugaron una serie de partidos internacionales, en los cuales jamás conocimos la derrota, si exceptuamos el match contra Bélgica en 1922, perdido en Bruselas por un penalty. De la misma manera, la iniciación plena en todos los deportes que tuvo efecto el pasado año en París

tendrá una brillante continuación en Amsterdam; brillante y rápida, pues fácilmente podemos lograr el límite ante el que forzosamente se detienen los atletas de las demás naciones. Más claro: una marca extraordinaria en Europa es la del inglés Van Geyzell en los saltos de altura del reciente meeting interuniversitario celebrado en Londres: 1,892 metros. Es difícil superar muchas veces esta marca en Europa, incluso por el francés Lowden, el mejor especialista en el Viejo Continente. Sin embargo, en España se puede hacer hoy, diferentes veces, 1,78 metros, y quizá pasar incluso del 1,80 metros. Es más fácil llegar al 1,89 que realizan los saltadores de clase, que el pasar de esta marca. Por lo tanto, yo espero la «nivelación» rápida antes de poco tiempo; porque no pretendemos, naturalmente, llegar á las marcas excepcionales, que en el salto de altura, para proseguir el ejemplo, llegan á 2,04 por los atletas americanos.

Entre la iniciación de París y la confirmación de Amsterdam, han de sucederse—se han sucedido ya—las necesarias competiciones naturales para que pueda constatarse los progresos incesantes que se realizan. En deportes casi desconocidos en España hace cinco años—desconocidos para el gran público—hoy obtenemos ya algunos triunfos. Comienzan á señalarse «marcas» de algún valor internacional. En natación, por ejemplo. Tenemos el reciente Gran Premio de París, disputado sobre los 100 metros clásicos, en la magnífica piscina olímpica de Tourelles, en que los vencedores y marcas fueron las que siguen: Barranie (húngaro), 1 m. 2 s. 2/5; Zeibig (francés), 1 m. 8 s. 2/5; Malisard (belga), 1 m. 8 s. 3/5. Estas dos últimas marcas las alcanza fácilmente nuestro Pinillos, quien recientemente logró 1 m. 7 s. 1/5. Claro que estamos muy lejos de los 58 segundos 4/5 de Weismuller. Pero nuestra marca es ya mediana. Algo idéntico ocurre en water-polo. El C. N. Barcelona sufrió las palizas «olímpicas» en Amberes y en París, porque entendía iba allí á recibir lecciones únicamente. No han tardado en dar fruto, demostrándolo el collar de victorias obtenidas en Alemania, adornado con una admirable perla. El match que jugaron en Tourelles contra la selección de París, match que perdió el C. N. Barcelona por 5 á 3, luego de una lucha que aseguran es inolvidable. En Remo, también lo mismo. Primero, las derrotas en Gante y en Argenteuil; luego, brillante resistencia en regatas internacionales sobre el Mediterráneo; y hoy, la victoria obtenida en Lisboa por el C. M. B.: pequeña victoria, pero triunfo al fin, primero que conseguimos en *outriggers*, la embarcación internacional, y que se añade á los triunfos habituales que, en yolas de mar, obtienen los remeros gui-

puzcoanos sobre los de la costa vasca francesa. En atletismo puro también hemos mejorado, como se demostrará en los próximos campeonatos nacionales en San Sebastián, dando la medida exacta de lo mucho que aprendieron y asimilaron en Colombes el pasado año. Algo de esto se ha traslucido en los campeonatos regionales, en el match internacional de San Sebastián, y en la actuación de los españoles que se han desplazado hasta Oporto, donde García Doctor obtiene una magnífica marca (38,050) en el lanzamiento del martillo, y donde Paláu se clasifica segundo en los 1.500, y tercero en los 5.000 metros lisos. Por otra parte,

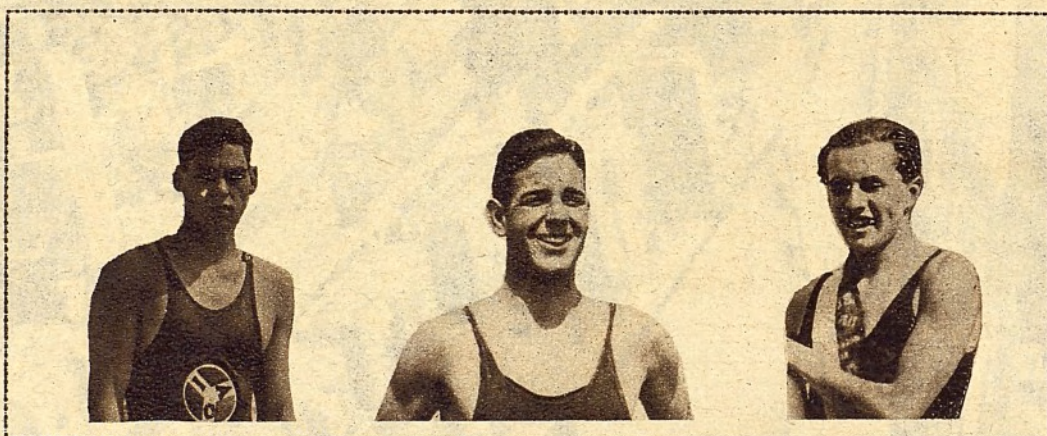
como ya hemos insinuado, tampoco se obtienen resultados muy excepcionales en Europa. En los campeonatos de Inglaterra vemos triunfar con marcas tan medianas—dentro, claro, de lo que es costumbre—como la de Noker en el lanzamiento del disco, 35,625 metros; la de Birkett en la pértiga, 3,50, y la de Chils en el salto de longitud, 6,710; marcas que quizá se alcancen en nuestros campeonatos nacionales. Tampoco son des-

preciables, ni mucho menos, los 100 metros en 11 segundos de Anatol, en San Sebastián; valen tanto como los 100 metros de Therard, en Lisboa; los del campeón francés Mourlon, y los 10 s. 1/10 de las 100 yardas del campeonato inglés. Como marca extraordinaria en Europa, la reciente del holandés Boos en los campeonatos de su país: 10 s. 7/10 en 100 metros, lo cual demuestra una calidad igual entre Boos y el famoso alemán Houben. Claro que todo esto no es nada extraordinario. Las marcas de esta clase quedan, como siempre, para los americanos, quienes acaban de batir los records del mundo en las pruebas más difíciles, las de vallas, ó quedan para los finlandeses, desde 1.500 metros hasta los 10.000. De estos grandes atletas cogieron los nuestros en Colombes el estilo; justo es que alcancen también en plazo breve sus tiempos, aunque preciso será consignar que en remo y en natación tenemos tan buenos estilistas ó mejores que los de cualquier otro país, especialmente en natación.

Toda la precedente historia, amigo deportista, viene como á cuento, como propaganda de una iniciativa que pronto va á convertirse en realidad. Hace ya tiempo se pretendió pedir, para Barcelona, la celebración de unas Olimpiadas generales; con este fin se construyó el magnífico estadio de Montjuich, que con toda su magnificencia no ha servido más que una sola fecha, solemne é histórica, eso sí; pero una sola vez. El match Sparta (de Praga)-Barcelona, en fútbol. Un estadio que costó muchos miles de pesetas; que tenía en su recinto la mejor pista de ceniza que pudieran desear nuestros atletas, y que en pago á su nulo servicio va á ser convertido en un lago artificial, según acuerdo del Comité de la Exposición futura, del que depende el estadio.

Pero esta vez la destrucción traerá aparejada la construcción de un campo de deportes en sitio más adecuado; y se piensa inaugurarlos con unos juegos olímpicos para los países del Mediterráneo, ó unos juegos latinos, que es lo mismo. No sorprenderá á nadie su celebración. Los actuales encuentros internacionales afinan la clase de nuestros atletas. El próximo año se harán ya algunas marcas «decentitas», especialmente para competir con éxito contra los seleccionados franceses, portugueses, italianos, etc. Sin duda, esta Olimpiada de los países latinos es cosa con la que soñaron muchos. Vamos á creer en su inmediata realidad. ¡Creer es lo que menos dinero cuesta!

I. CORBINOS



Weismuller, el campeón mundial de marcas inaccesibles; Pinillos, el español cuyos records se aproximan mucho á los internacionales, y el húngaro Barany, que en los cien metros ha hecho un tiempo notable, no muy distanciado de los habituales en Pinillos



La pequeña speaker Andrej Poke dando cuenta de los resultados de un partido



La diminuta estrella Betty Van den Bergh, que se ha revelado en el infantil campeonato como una raqueta de extraordinarias aptitudes.- FOTS. AGENCIA GRÁFICA



Samuela Hunter, la más pequeña tenniswoman que ha tomado parte en el campeonato, devolviendo una pelota difícil

INFORMACIONES GRÁFICAS DE «AIRE LIBRE»

LOS DEPORTES INFANTILES EN LAS NIÑAS, QUE EXALTAN EL AMOR PROPIO Y FAVO- RECEN SU DESARROLLO

En Inglaterra, los juegos de los niños, que mal orientados pueden producir perjuicios un día inevitables, son dirigidos por un comité que establece las normas á que deben atenerse deportes y concursos infantiles, sin privarles del interés de la lucha y de la emoción del ambiente, en el que nada falta para que el cuadro se parezca al de los campeonatos de los mayores.

Recientemente se ha celebrado un torneo femenino de tennis en Frinton, al que han acudido una bella colección de girls diminutas, desde ocho á catorce años.

Nuestras fotografías recuerdan algunas fases del juego, durante el que, para que nada falte, una pequeña ha hecho las veces de speaker, voceando continuamente la marcha del agradable concurso infantil.

DESPUÉS DE LA SEGUNDA VUELTA CICLISTA AL PAÍS VASCO COMENTARIOS ACERCA DE LOS RESULTADOS DE LA GRAN PRUEBA INTERNACIONAL Y CONSECUENCIAS PRÁCTICAS DEPORTIVAS DE LA YA CLÁSICA CARRERA ESPAÑOLA

TANTAS lecciones se deducen de esta segunda vuelta ciclista al país vasco, que difícilmente pueden ser recogidas, y mucho menos estudiadas con el detalle que se merecen en los breves límites de esta crónica.

Es una consecuencia de bulto la diferencia que sigue separando la clase ciclista extranjera de la nacional. Sinceramente creemos á este respecto que la dura lección del año anterior, y aun las que los próximos puede seguir dando *Excelsior* con su organización admirable, tardarán bastante tiempo en dejar sentir su influencia y en mejorar el lote general de los ciclistas.

Ciertamente que la culpa no es de los corredores, que acuden numerosos tan pronto como las organizaciones tienen visos de importancia y de solvencia. Depende más bien de la escasez de pruebas caracterizadas, que anulan la posibilidad de la profesión ciclista con todas sus consecuencias, al estilo de Francia, Italia, Bélgica y hasta Alemania.

Nuestro corredor es una mezcla, en todos los casos, de empleado y ciclista que, como es lógico, tiene que atender



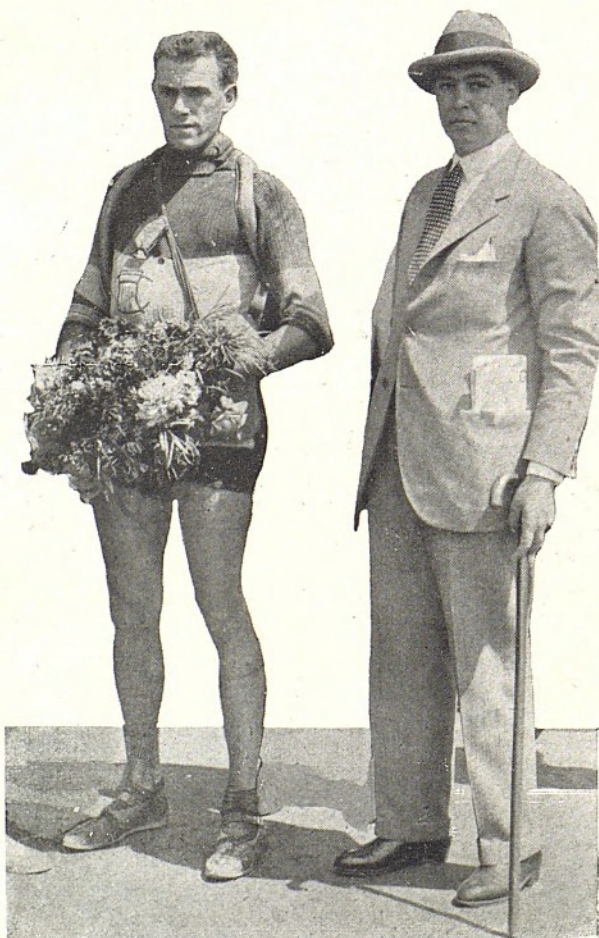
Aspecto de la meta de llegada al término de la segunda etapa, Pamplona-San Sebastián, en las proximidades del Gran Kursal donostiarra

preferentemente á las ocupaciones que son para él de carácter remunerativo regular; mientras que el deporte, lo accidental, se presenta tardíamente y con organizaciones que, de no celebrarse en la región donde radique, rara vez valen la pena de un largo desplazamiento, costoso y arriesgado.

Las carreteras son, finalmente, el otro enemigo poderoso de los ciclistas, ya que, con excepciones, entre las que las provincias vascas se cuentan de un modo el más notable, por el resto de España sólo se puede rodar en las grandes rutas, por trozos determinados ó de mayor menor extensión.



Ha triunfado el ciclismo espectacular, y ha obtenido su éxito más grande fuera del velódromo, en plena carretera, allí donde son más fáciles los fracasos, porque son infinitamente más difíciles las organizaciones.

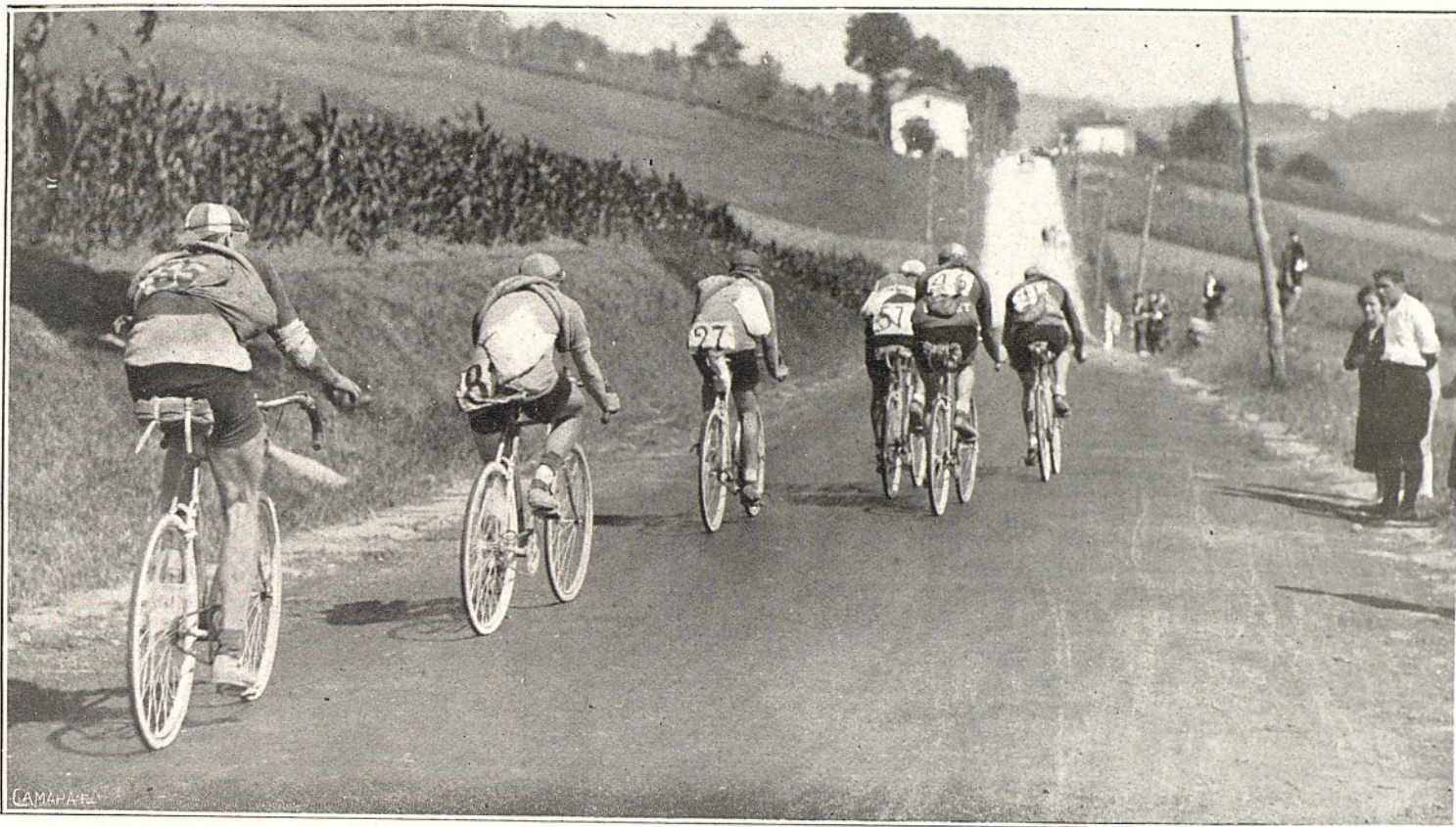


Dos héroes vizcaínos de la prueba: Sarduy, el bilbaíno vencedor nacional de la última etapa, y Miquelarena, director de *Excelsior* y feliz organizador de la carrera



El alcalde de Bilbao, señor Moyna, felicitando al campeón de España Ricardo Montero, por su triunfo en la vuelta al país vasco, al concluir la carrera

Ayuntamiento de Madrid



Frente á la pendiente. Los routiers, agrupados, todavía lejos de la meta, no piensan por el instante en despegarse. Puede más el espíritu de compañerismo y de marca, y á la vista del duro repecho se reservan para acometerlo en el momento oportuno

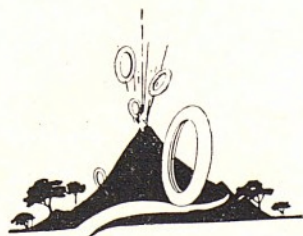
En este aspecto, cualquiera de las tres etapas ha sido un motivo de gran interés; pero en ninguna como en la última la emoción ha inundado los pechos de tantos miles de aficionados.

Hasta el final de la carrera, los corredores extranjeros, que son quienes realmente han llevado la responsabilidad de la prueba, no han sentido la inquietud de *darse prisa*. Entonces, con Sarduy inflamado de santo entusiasmo regional, llevando á Montero siempre á los alcances, pendientes todos del obsesionante Janer, los forasteros han acometido rectas y pendientes hasta llegar á Sollube, donde realmente se ha ventilado la prueba, durante cuyo final Verdyck ha oficiado de *motocicleta*. Este hombre singular ha vencido á Pé en la dura escalada, y luego, después de coronar, se ha lanzado á una endiablada velocidad, entre 40-45.

Para los espectadores, murallas que han flanqueado hasta Bilbao los lados de la carretera, la impresión ha sido soberbia. Ni Seller, ni Pé, ni *Tavio*, si hubiera continuado rodando, habrían alcanzado á este fantasma del ciclo, que vino para vencer, y en adelante es hombre que no abandonará más la categoría de *as*, donde tan á maravilla encaja por sus facultades sin par.

que no dejen esos largos plazos sin que el corredor tenga la oportunidad de probar su clase y de sostener su forma, y no sería extraño que antes de no muchas *vuelatas*, entrara en Bilbao vencedor del *tour* vasco una figura catalana, vasca ó castellana, que trajera con un día de gloria al deporte nacional, nuevos horizontes al ciclismo.

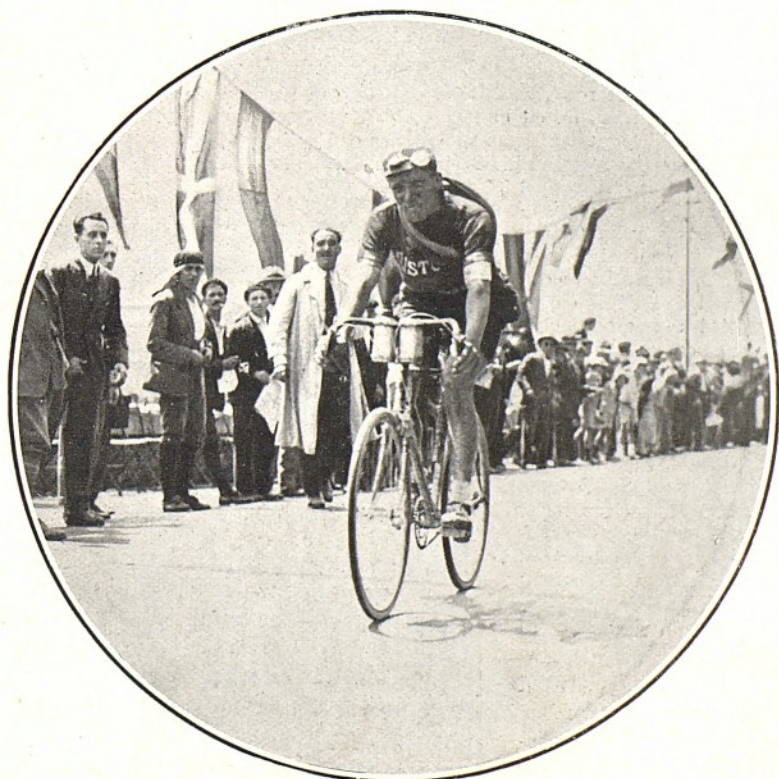
ALVARO REAL



Los nuestros han hecho bastante; pero no hicieron demasiado. Puede tanto la idea de figuras invencibles que aureola á los extranjeros, que ella basta para que á veces quien tiene energías para combatir se dé á partido, suponiendo que es inútil toda lucha.

Si no en absoluto, algo parecido les ha sucedido á nuestros routiers más esclarecidos; y, sin embargo, á poco, nada más que en la pelea de San Sebastián á Bilbao, todos han podido convenirse de que un hombre pedaleando con cabeza es capaz de batir á un gigante de la ruta nada más que con poner en ello la voluntad y un poco del afán por la patria chica, que es el caso de Sarduy.

Vendrán otros años, y nuevamente cederemos los lugares más preciados á los hombres que se nos vienen del otro lado del Pirineo. Decisión en el constante esfuerzo; mayor número de pruebas,



Verdyck, el belga vencedor de la clasificación general en la segunda vuelta al país vasco, entrando en la meta en Bilbao

FOTS. CARTE Y AMADO

DEPORTISMO INTERNACIONAL

De Orán al Cabo en automóvil.—Tres nuevos records mundiales de atletismo femenino.—Houben no es ya campeón de Alemania.—La copa Davis.—El match Francia-Suiza de atletismo.—Las últimas hazañas de los aeronautas franceses.

Noticias de todas partes

DE ORÁN AL CABO EN AUTOMÓVIL, Á TRAVÉS DE ÁFRICA. LA PRIMER MUJER QUE HA CRUZADO EL SAHARA

El capitán francés Delingette, acompañado tan sólo por su mujer y un mecánico, emprendió, en Noviembre pasado, un raid transafricano en automóvil, desde Orán hasta El Cabo, pasando por Colomb-Bechar, Niamey, las cristas del Tchad, del Victoria y del Nyassa, Elisabethville y Johannesburg. Los 23.000 kilómetros de este itinerario constituían una prueba dura para los expedicionarios y para la máquina de construcción francesa elegida por ellos. Máquina y expedicionarios han llegado con bien al término de su raid, y al volverá Francia, en estos días, han sido objeto de muy grandes y justas manifestaciones de entusiasmo.

El capitán Delingette ha referido sus luchas contra las arenas del Desierto; contra el sol inexorable; contra los obstáculos opuestos por los bosques y los ríos; contra las fieras, las enfermedades y la fatiga... Pero todo ello lo dan por bien empleado el capitán y su esposa, que declaran estar dispuestos a «volver á empezar».

El coche utilizado, un Renault de seis ruedas, recorrió los 23.000 kilómetros, salvó las dunas, los cauces, los barrancos, y aun quedó en estado de servir al capitán Delingette para su viaje triunfal desde el Havre á París.

La señora Delingette, «primera mujer que ha cruzado el Sahara», acaba de recibir la cruz de la Legión de Honor, bien merecida por cierto...

TRES NUEVOS RECORDS MUNDIALES DE ATLETISMO FEMENINO

En Londres, y sobre las pistas de Stamford Bridge, se ha celebrado un gran meeting de atletismo femenino, organizado por la Asociación Atlética Femenina de Inglaterra y por el periódico *Daily Sketch*.

Tomaron parte en la reunión tres naciones: el Canadá, Checoslovaquia é Inglaterra. La primera prueba disputada, carrera de 250 metros, fué ganada por Vera Palmer, inglesa, que estableció el nuevo record femenino del mundo en 33 m. 3 s. 3/8, mejorando por una diferencia de 34 segundos el tiempo del record precedente, que pertenecía también á una inglesa, miss Edward.

La carrera de 100 yardas terminó con otra victoria británica: la de miss Rosa Thompson, en 11 s. 4/5.

Miss Hilda Hatt ganó las 100 yardas con vallas, y la británica miss Edith Triekey venció en las 880 yardas, batiendo el record del mundo en 2 m. 24 s. El record precedente era de 2 minutos 26 s. 3/5, y había sido establecido por miss Lines.

El tercer nuevo record mundial fué debido á la señorita Sanderova, checoslovaca, que lanzó la jabalina á 27.24 metros, batiendo así, por 95 centímetros, el antiguo record establecido por ella misma.

En la clasificación general, las atletas inglesas ganaron el primer lugar con 56 puntos; las checoslovacas se clasificaron segundas, con 26 puntos; y las *girls* del Canadá quedaron con 23 puntos en tercer lugar.

HOUBEN NO ES YA CAMPEÓN DE ALEMANIA

En el estadio de Grunewald se han disputado los campeonatos alemanes de atletismo, estableciéndose un nuevo record del mundo y siendo batidos algunos records nacionales.

Houben, el campeón alemán de la carrera á pie, fué derrotado en una serie de 100 metros, no logrando sino el cuarto lugar.

Trossbach batió el record alemán de los 110 metros con obstáculos en 14 s. 9/10.

Zehlendorf batió el record del mundo de los relevos, y Sollinger estableció el nuevo record alemán de los pesos.

LA COPA DAVIS

Las últimas noticias recibidas de América, al entrar esta crónica en prensa, dan cuenta de la victoria de nuestro Manuel Alonso sobre el japonés Shimidal, por 7-5, 6-0, 3-6 y 6-3.

En cambio, el japonés Harada ha derrotado al español Flaquer, por 6-2, 6-4 y 6-0.

Entretanto, los jugadores americanos de tenis han disputado entre sí el honor de defender la copa contra el equipo finalista. En el torneo celebrado últimamente en Nueva York, los dos «Bil», William Tilden y William Johnston, han vencido á Richards y á Norris William, por 6-3, 1-6, 6-1 y 6-1.

Lo más probable es que el equipo norteamericano de doble quede constituido por Tilden y Johnston, y que Tilden y Richards jueguen los partidos sencillos.

Se discute mucho la preferencia dada á Johnston sobre Richards; pero la victoria del primero contra el segundo en nuevo match sencillo, y por 6-3, 6-4, 3-6, 6-8 y 9-7, confirma plenamente á Johnston en su puesto de segundo, junto á Tilden.

Descontada la victoria de los australianos sobre españoles ó japoneses, todo hace suponer que el célebre trío, Anderson, Patterson y O'Hara

Wood, luchará contra su rival francés, Lacoste, Borotra, Brugnon.

Las fechas de la final habían sido fijadas en los días 3, 4 y 5 de Septiembre próximo, y las pruebas habían de tener lugar en Boston. Pero el Comité de la Copa, después de consultar á los equipos que tienen probabilidad de llegar á esa final, ha elegido como fechas los días 4, 5 y 7 de Septiembre, y como lugar, los courts de Forest Hills, en Long Island.

EL MATCH FRANCIA-SUIZA, DE ATLETISMO

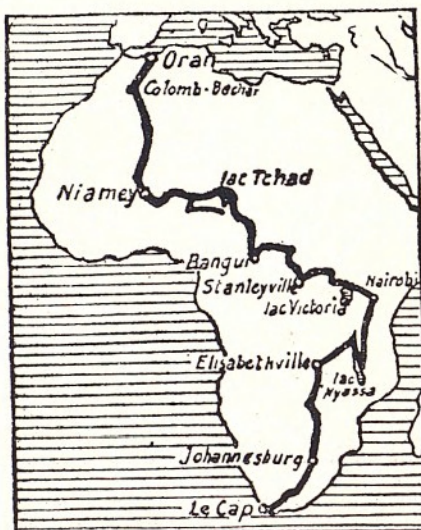
En el estadio parisiense de Colombes se ha celebrado el match internacional de atletismo Francia-Suiza. Después de vencer á los equipos de Bélgica y de Inglaterra, los atletas franceses han logrado también imponerse á los suizos.

Ganaron: los 110 metros con obstáculos, Sempé, en 15 s.; los 400 en pista llana, Teneveau, en 49 s.; los 200 en pista llana, Murlon, en 22 s.; la prueba de lanzamiento de jabalina, Degland, á 58 m.; la carrera de 400 metros con vallas, Resal, en 56 s. 4/5; franceses todos.

Martín, el gran corredor suizo, se adjudicó la prueba de los 800 metros en 1 m. 53 s. 1/5, y su compatriota Lewden ganó la de salto de altura, con 1,08 metros.

LOS AVIADORES FRANCESES DROUHIN Y LANDRY BATEN LOS RECORDS DEL MUNDO DE DURACIÓN Y DISTANCIA EN UN VUELO DE CUARENTA Y CINCO HORAS

Sobre el aeródromo de Chartres, en el circuito cerrado Chartres-Tossus-le-Noble-Etampes, los aviadores franceses Drouhin y Landry,



Itinerario de la travesía automovilista transafricana del capitán Delingette



El capitán Delingette y su esposa ante el automóvil en que han realizado su viaje transafricano desde Orán hasta el Cabo. A la izquierda (X) el mecánico Bonnaure, que los acompañó. A la derecha, el negro Mahmud y el mono Jéf, que han sido traídos de África por los expedicionarios.



Los aviadores franceses Drouhin, Landry, Arrachart y Carol. Los dos primeros que han batido los records del mundo de duración y distancia, y los últimos que han terminado la vuelta a Europa en tres días

á bordo de un Goliath con motor Frarman 500 C. V., han batido los records del mundo de duración y de distancia.

Volaron durante 45 horas 11 minutos y 59 segundos, sin descanso, totalizando un recorrido de 4.700 kilómetros; distancia superior á la que separa á París de Nueva York.

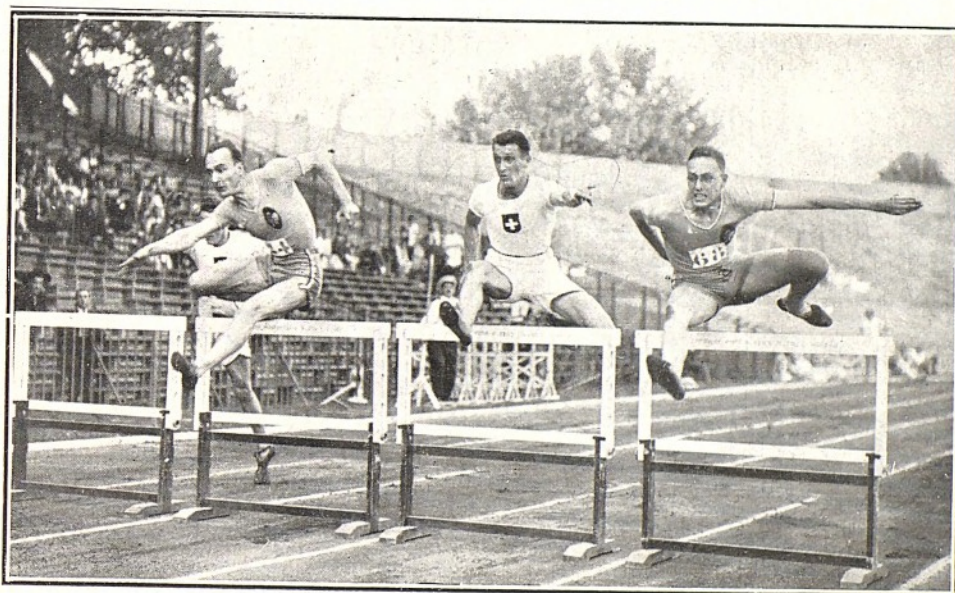
Drouhin y Landry han batido el precedente record de distancia, que era de 4.050 kilómetros, y el de duración de vuelo, que era de 37 h. 59 m. 10 s.

Toda una serie de records, sobre las distancias menores de 4.400 kilómetros, han caído también después de esta proeza de Drouhin y Landry.

El avión, de un peso de 6.480 kilos, llevaba 4.200 litros de esencia. Al tomar tierra sólo disponían los aviadores de diez litros.

OTRA HAZAÑA DE LA AVIACIÓN FRANCESA. ARRA-
CHART Y CAROL VUELAN EN TORNO DE EURO-
PA, SOBRE EL ITINERARIO PARÍS-CONSTANTI-
NOPLA-MOSCÚ-COPENHAGUE-PARÍS

El capitán Arrachart, de la aviación francesa de guerra, y el ingeniero Carol han llevado á cabo un vuelo en torno al centro de Europa, con es-



Del match atlético Francia-Suiza en Colombes. Un momento de la carrera de los 110 metros con vallas que ganó el francés Sempé en quince segundos



Teneveau, el corredor galo que hizo los 400 metros en cuarenta y nueve segundos, en el instante de romper el hilo de la meta con el pecho

calas en Belgrado, Bucarest, Moscú y Copenhague.

La última etapa, Moscú-París, ha constituido un magnífico vuelo de treinta y ocho horas; y el viaje total, de 7.450 kilómetros, ha sido efectuado á una velocidad media de 162 kilómetros por hora.

Expedición comercial, ésta de Arrachart y Carol tiene, sin embargo, indiscutible interés deportivo.

NOTICIAS DE TODAS PARTES

Miss Harrison ha fracasado por segunda vez en su intento de cruzar el Paso de Calais á nado.

—Paulino Uzcúdm ha retado á Erminio Spalla para el título de campeón de Europa de todas categorías.

—Los aviadores japoneses que intentan el raid Tokio-París han pasado por Irkoutsk, después de volar en ocho horas la distancia de 1.350 kilómetros que media entre Kharbine (Manchuria) y Tchita, la escala de la Rusia asiática.

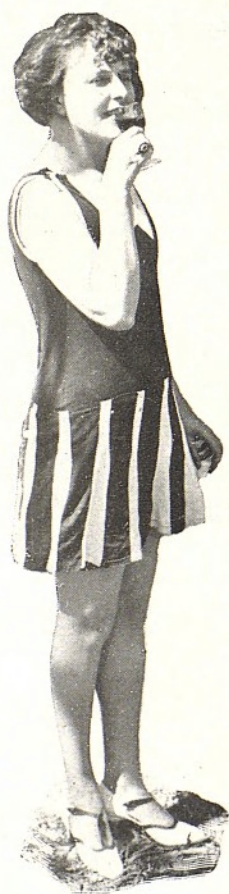
—El corredor inglés Hollowell se ha matado durante la carrera del Gran Premio Belga de motocicletas.

Ayuntamiento de Madrid

FOTS. LINARES Y J. ERMA

MAX BLAY

EL FEMINISMO Y LOS DEPORTES EN UN AVANCE RÁPIDO Y SEGURO, LAS GIRLS AMERICANAS DOMINAN YA LA MAYORÍA DE LOS DEPORTES



Un team femenino de base-ball, de Nueva York, entrenándose para los concursos próximos

LA mujer moderna no encuentra ya límites para sus aspiraciones emancipadoras. A la gafeñería y timidez, no muy antigua, ha sucedido una franca exhibición de sus facultades morales e intelectuales.

Y así como poco a poco, pero firme y segura, ha impuesto su grácil figura en los comercios y en las oficinas, en los Bancos y en los Ministerios, también ha exigido un puesto, el de honor puede decirse, en todas las actividades deportivas de la época, y tanto en aquellos sitios, manejando la pluma y la máquina de escribir, como en los campos de juegos, á todas partes lleva la magia de su sonrisa—eterna rima para nuestras almas—y el fervor y la constancia que coloca en todos sus actos.

La mujer moderna, al convertirse en intrépidas Amazonas, en valientes nadadoras, en certeras tiradoras de rifle, en admirables jugadoras de tenis, de polo, de base-ball y aun manejando con astucia felina el tradicional florete, ha añadido, innegablemente, un encanto más, un hechizo fascinante á las múltiples bellezas naturales con que la Naturaleza ha dotado á las descendientes de la Eva paradisiaca.

La misión de la mujer está bien definida por la Naturaleza: ella tiene el sagrado é ineludible deber de sentir los dolores de la maternidad para que la raza humana no interrumpa su marcha por el mundo.

Más para que aquella misión sea cumplida con verdadera eficacia, ne-



Tiradoras de rifle, pertenecientes á la Universidad de Wáshington, que en un reciente match obtuvieron un resonante triunfo

cesita que su organismo sea fuerte, sano, vigoroso, y nada mejor ni más adecuado que la práctica de los deportes modernos para conseguir una depuración lógica y consciente, sin llegar para ello á las exageraciones y á las violencias, porque en este caso resultaría contraproducente para el desarrollo muscular y para la más cuidada osificación de incipientes organismos.

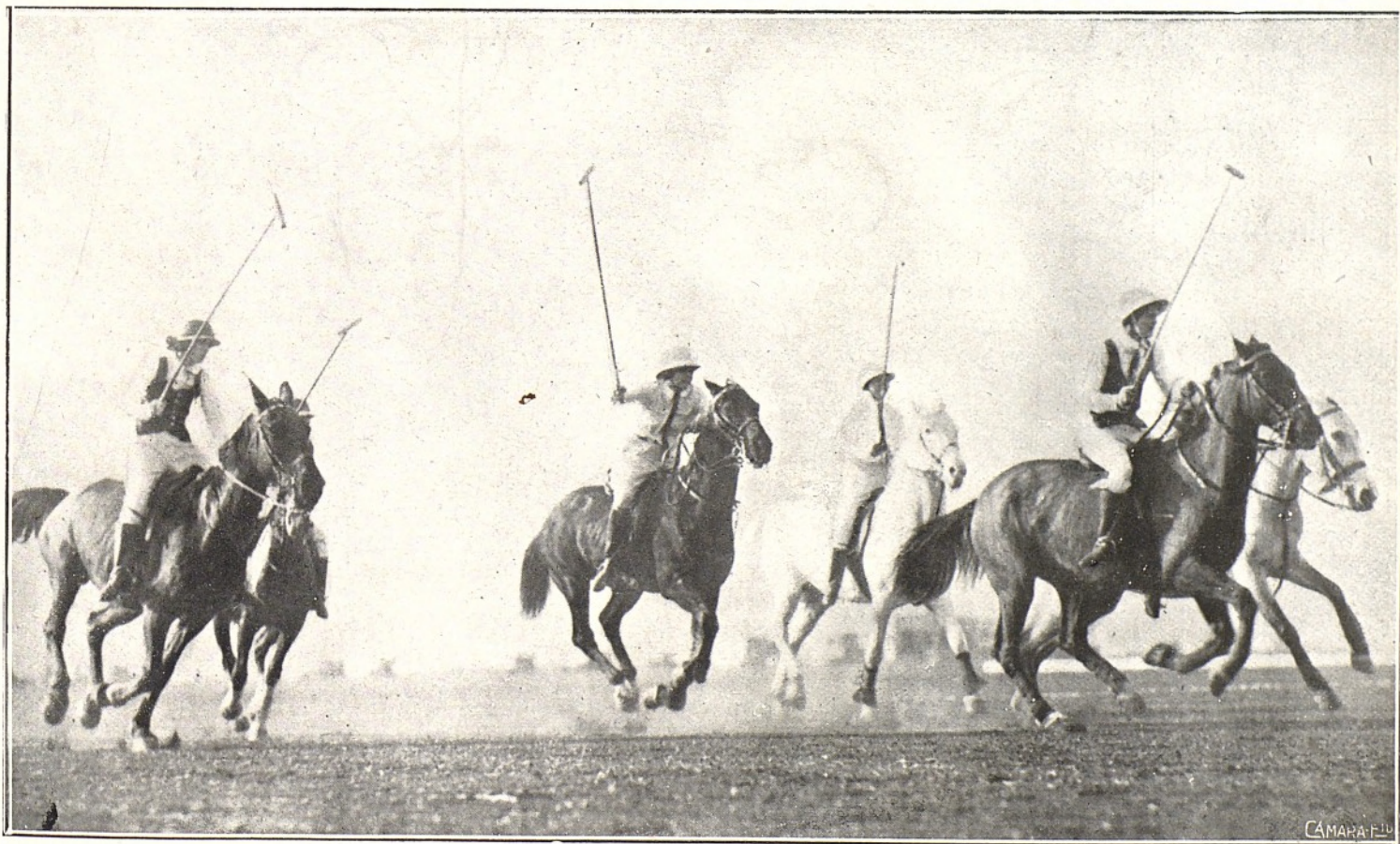
Y en esto estriba precisamente la virtud de los deportes en la mujer: el no rebasar los límites naturales que la misma Naturaleza ha señalado.

Debemos consignar, en justicia, que la mujer, particularmente la anglosajona, con una audacia á nuestro entender exagerada, procura rebasar aquellos límites impuestos á su sexo, y prueba de ello es esta fo-

tografía del team femenino de Polo, que en las llanuras de Los Angeles ha celebrado un reñido match, montando briosos corceles y manejando sus delicadas manos los indispensables y largos sticks.

Para la mujer, todas las rosas de nuestros afectos, todas las caricias de nuestra alma y todas las delicadezas de nuestros más puros sentimientos; pero si rebasa esa línea que separa á la feminidad bien entendida, donde la belleza debe imperar sobre la fuerza, y trata de irrumpir en los dominios del hombre, en tal caso puede llegar el momento en que deje de ser mujer para convertirse en un ser híbrido.

Y esto hay que evitarlo por todos los medios, y para ello tienen la palabra los médicos especializados en la educación física de la mujer.



Las girls de Los Angeles, en California, intrépidas y valerosas, practican el deporte del polo con igual entusiasmo y la misma virilidad que el sexo fuerte

FOTS. ORTIZ Y AGENCIA GRÁFICA

LOS BELLOS Y ARISTOCRÁTICOS DEPORTES DEL VERANO EN LA CAPITAL MONTAÑESA EN LA ESPLÉNDIDA BAHÍA SANTANDERINA SE HAN CELEBRADO LAS GRANDES REGATAS NACIONALES DE BALANDROS.—SOBRE LA VERDE PISTA DEL TERRENO DEL PALACIO DE LA MAGDALENA, SE HA JUGADO UNO DE LOS MÁS INTERESANTES PARTIDOS DE POLO DE LA TEMPORADA VERANIEGA

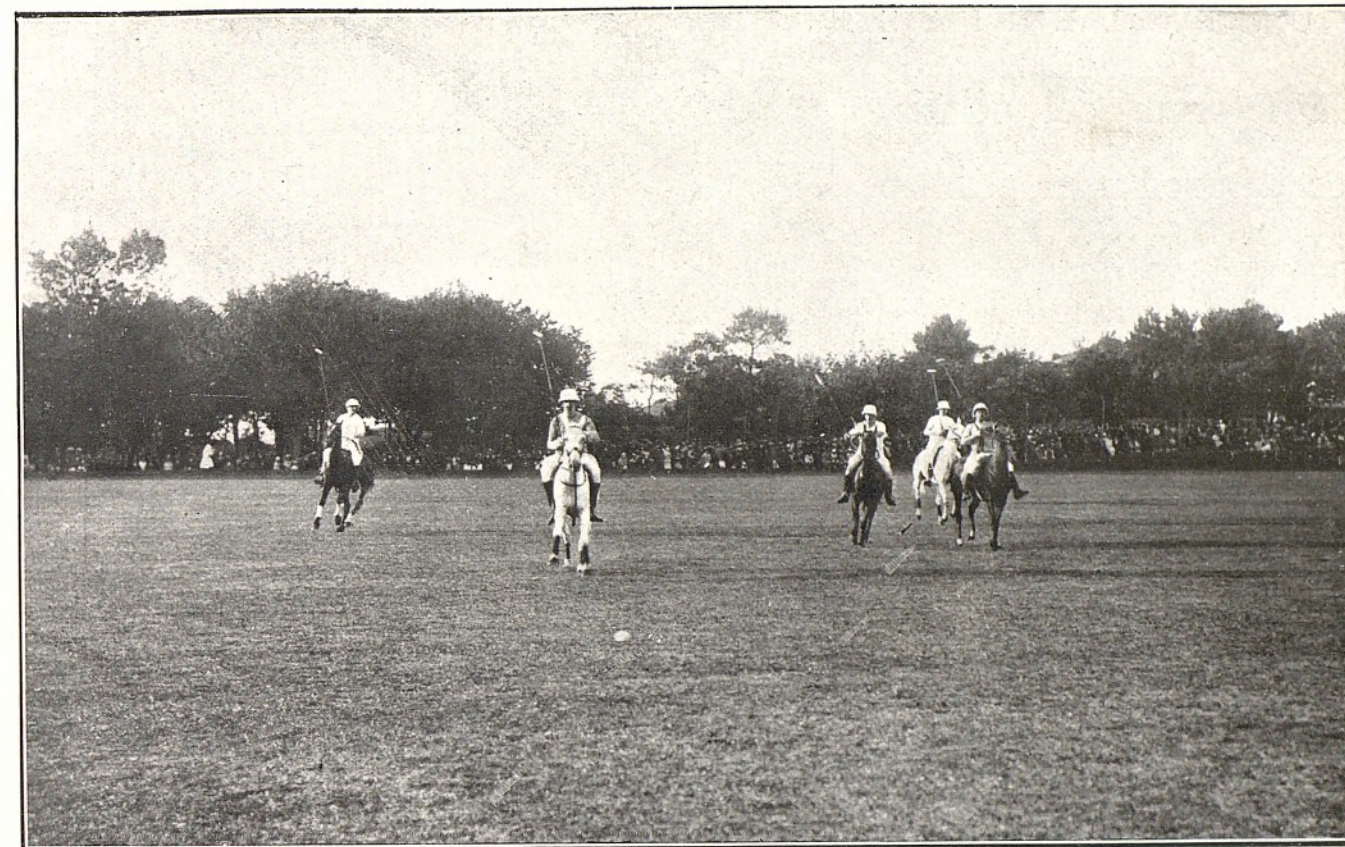


Aspecto de la bahía durante la disputa de las regatas de balandros de la serie de ocho metros y medio. A la cabeza, iniciando el viraje, el «Hispania», la embarcación de S. M. el Rey, que ganó la prueba

Cerca de la boya que señala el viraje, la ligera embarcación, dócil á la maniobra, vira, perseguida por el balandro que intenta alcanzarle

El balandro del Monarca preparándose para participar en las regatas. A proa, Su Majestad en la «tenue» de balandrista, dispuesto á cooperar en la maniobra

Ayuntamiento de Madrid



Un momento interesante del último partido de polo jugado en el campo del palacio de la Magdalena. En primer término, el Monarca se adelanta para alcanzar la bola

La amplia bahía de la capital montañesa ha sido el escenario mágico donde durante unos días se han celebrado las regatas nacionales de balandros, en las que han participado las mejores embarcaciones que tenemos en la Península.

Un tiempo espléndido ha favorecido un día y otro las pruebas, que desde los muelles y en el mar, á bordo de toda clase de barcos, fueron presenciadas por gran número de aficionados y espectadores. El primer día participaron: el Monarca, á bordo del *Hispania*; la Reina Doña Victoria, en el *Tonino*, y el Príncipe de Asturias, sobre el *Giralda II*.

Un cielo transparente y una brisa muy suave favorecieron las pruebas del segundo día con un recorrido de trece millas para los de 10,8 y 6 metros; de 8,50 millas para las series de 8,50, y de 8 millas para los de 6,50 metros.

La nota más interesante de este día fué la rivalidad entre el balandro regio *Hispania* y el *Coleen II*, balandro de construcción británica recientemente traído á España. El *Coleen* permaneció siempre adelantado, pero cerca de la boya de meta, el Rey aprovechó bien una fuerte ráfaga de viento, y pasó la llegada un minuto antes que el inglés.

El tercer día, con escaso viento, los resultados fueron los siguientes:

Serie de 8 metros: primero, *Hispania*, patroneado por el Rey; segundo, *Coleen II*.—Serie de 8,50 metros: primero, *Nani*; segundo, *Mouro*; tercero, *Giralda VI*, patroneado por el Príncipe de Asturias; cuarto, *Baarandin*.—Serie de 6,50 metros: primero, *Cisco VI*; segundo, *Don Juan*; tercero, *Frómista*; cuarto, *Gerundio*; quinto, *Abate*; sexto, *Carmen*; séptimo, *Mosquito*; octavo, *Mariposa*.

El Real Club de Regatas de Santander bien puede mostrarse este año satisfecho del éxito deportivo de las regatas nacionales que se han desarrollado en la maravillosa bahía montañesa.

Sobre la verde pradera del campo de polo de la Magdalena se jugó días pasados uno de los matches más interesantes de la temporada.

Fueron los equipos rivales, el morado, en el que formaban el Rey, el marqués de Viana, el duque de Santo Mauro y el conde de Salinas, y el blanco, integrado por el conde del Arco, Mr. Terr, el conde de la Maza y el duque de Alba.

Muy igualado el juego constantemente, llegó el final del sexto tiempo con un empate á tres tantos. Prorrogado el partido y cambiadas las jacas, el bando del Rey (morados) consiguió hacer el goal de la victoria.



Don Alfonso, durante uno de los descansos del partido de polo, en el que formó con el equipo azul, que resultó vencedor del encuentro

FOTS. DEL RIO

FUTBOLERIAS

La reforma del offside, los árbitros y el público

Por decisión del Senado balompédico, desde la próxima temporada, la regla del offside sufrirá una modificación importantísima: no habrá offside sino cuando entre el jugador y la meta contraria no exista sino un adversario. Esta decisión ha motivado múltiples comentarios, cuyos autores profetizan grandes sorpresas para lo porvenir, coincidiendo casi todos en dos puntos: la mayor movilidad que tendrá el juego y la abundancia de tantos en el marcador. Tiene, sin embargo, la cuestión otros aspectos, acerca de los cuales me voy a permitir echar mi cuarto a espadas.

Sin llegar a profetizarlo, me atrevo a esperar que la modificación del offside traerá de la mano una depuración del juego, un mayor respeto al árbitro y una notable disminución de la ignorancia del público; motivos todos que, reunidos, daban por resultado espectáculos poco decorosos, deportiva y socialmente considerados.



La facilidad de «mágicas» coladuras dará ocasión en lo sucesivo a «fouls» tan descarados como este

La ignorancia del público (mejor dicho, de parte del público) es cosa que hasta hoy saltaba a la vista; todo partido daba lugar a invectivas, imprecaciones, gritos al árbitro y a los jueces de línea por parte de aficionados espectadores que en cada movimiento de los jugadores no favoritos suyos creían ver un foul ó un offside, causando algunas veces «broncas» formidables.

Tiene, sin embargo, esta ignorancia motivos de disculpa. En más de una ocasión, y presenciando un partido con mis compañeros de Prensa, no nos hemos puesto de acuerdo sobre la apreciación de una falta ó de un offside señalados por el árbitro. Y si esto nos sucede á los que por nuestra profesión estamos en cierto modo obligados á conocer las reglas del juego, ¿cómo no dispensar las faltas de apreciación del sinnúmero de espectadores que ni han leído el reglamento, ni saben de la teoría del offside sino aquello que han aprendido de la boca de algún vecino, más enterado ó más vociferador, pero también más equivocado, en la mayor parte de las veces?

Y si añadimos á la relativa ignorancia la concreta afirmación de existencia del que pudiéramos llamar «estilo» de cada árbitro, nos extrañará menos aún la actitud de gran parte del público, que en dos partidos jugados en días seguidos, ve al árbitro Fulano dar como falta lo que permitía el árbitro Zutano, y al primero dirigir el juego sin ocuparse de los jueces de línea cuando el segundo está pendiente de los banderines de éstos.

No es, pues, el público tan culpable como parece, abstracción hecha, como es natural, del núcleo de «istas» que presencia todo partido, y para quien es reproable todo lo que hacen los adversarios de sus jugado-

res favoritos; núcleo que esperamos ver reducirse cada vez más.

Deducimos de lo anterior que, simplificadas las normas del juego, serán más fácilmente comprensibles, resultando además otras ventajas.

Entre ellas, y como principalísima, vemos la de que el árbitro, ya no esclavo de la colocación geométrica de los jugadores, que absorbía hasta ahora casi toda su atención, y ayudado por los jueces de línea, que por la misma razón podrán desempeñar mejor su cometido, juzgará mucho más eficazmente la marcha general del encuentro, y no se le escaparán ciertos detalles, que antes no podía materialmente apreciar.

Por ejemplo: libre de la obsesión del offside, verá perfectamente (ó lo verán los jueces de línea, si él no se encuentra en lugar favorable) faltas como la que reproducimos en la fotografía adjunta. Samitier, jugador peligrosísimo, está á punto de rematar una jugada; el contrario no tiene tiempo material de adelantarse para procurar quitarle el balón; y para compensar el peligro, no ve otro medio que el de sujetar franca y claramente con la mano al jugador catalán. Se trata, pues, de una falta clara, intencionada y merecedora de sanción. Pues bien: el árbitro no la vió, ni la vieron los jueces de línea, ni, por lo tanto, se penalizó. Y gracias á que, á pesar de la «agarrada» de su contrario, Samitier hizo el tanto, con lo que el público se distrajo, considerando castigada la falta; pero lo mismo pudo no hacerlo, y entonces el escándalo hubiera sido magno. Es de notar la colocación del juez de línea al fondo de la fotografía.

A parecidas reflexiones se presta la segunda fotografía. Una arrancada de un delantero, el cruce de un defensa y la intervención del portero dan carácter de momento de lucha libre á una fase incidental de un encuentro, vista con indiferencia por el árbitro, demasiado alejado para poder apreciar el cinematográfico incidente.

Y como las anteriores, se cometen á centenares, todos los años, las faltas en los encuentros que se celebran. Puede asegurarse que todas se ven; pero que los árbitros y jueces no se dan cuenta sino de una ínfima parte. El público es el que las ve casi todas; pero según el jugador que las comete y el lugar del campo en que tienen lugar, es mayor ó menor la algarabía. Y el árbitro, casi siempre pendiente del offside, no alcanza á dominar claramente todo el campo, y es víctima de «abucheos» formidables.

Poco he de añadir á lo expuesto. Creo que la modificación de la teoría del offside marca una etapa interesantísima en la vida del fútbol, favorable, más que nada, al buen desarrollo del deporte y á la educación cultural del público. Y si, como espero firmemente, esta modificación da lugar á la depuración del juego, á la disminución de la ignorancia y á un mayor respeto al árbitro, deberemos señalar con piedra blanca la fecha en que los supremos comicios futbolísticos decidieron la modificación, contribuyendo con ello á la mayor exaltación y refinamiento del espíritu deportivo del aficionado, del juez y del espectador.

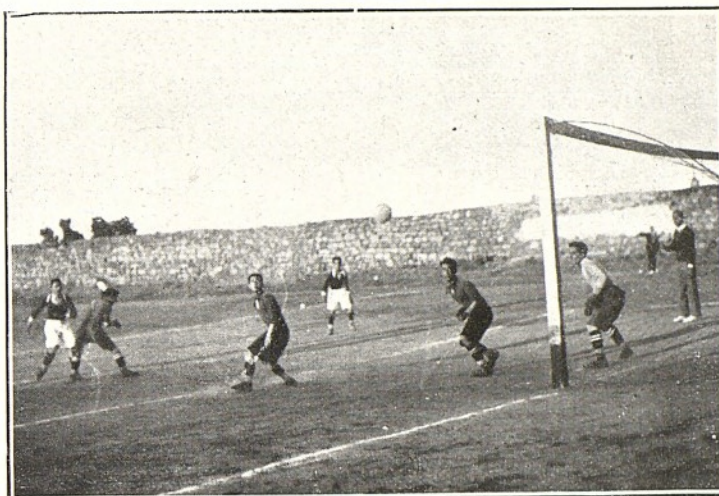


Hasta el guardameta llegarán en los nuevos tiempos de modificación situaciones más apuradas que nunca, acometidas de una decisión insospechada... FOTS. GASPAR

LUIS MUÑOZ

FUTBOL EN PROVINCIAS

LOS EQUIPOS LOCALES QUE PROGRESAN RÁPIDAMENTE Y GANAN INTERESANTES PARTIDOS



AVILA.—Una brillante jugada disputada ante la meta de los madrileños, durante el match contra el Avila F. C.



VILLENA.—El once titular de la localidad, que ha celebrado dos interesantes encuentros con el Alicante F. C.



VILLENA.—El primer equipo del Alicante, que ha empatado en los dos encuentros con el Valencia

La afición futbolística ha prendido en Avila con la misma intensidad que en tantas otras ciudades peninsulares. Se han formado rápida-

mente varias sociedades, y entre ellas, la que lleva el nombre de la ciudad cuenta con muy notables elementos.

Recientemente se ha inaugurado un amplio terreno de juego con un partido entre un equipo madrileño y el mencionado primer grupo del Avila, que fué presenciado por una enorme cantidad de público, entre el que destacaban todas las bellezas avilesinas, formando un precioso ramo de espectadoras.

El Avila hizo una brillante exhibición, pero sucumbió por 3 á 1 ante el fuerte grupo madrileño.

También en Villena ha cundido el entusiasmo por el balón redondo de una manera prodigiosa.

Hace pocos días ha ido á visitarle el Alicante F. C., que ha jugado contra el Villena el partido inaugural del terreno construido por el entusiasta equipo local.

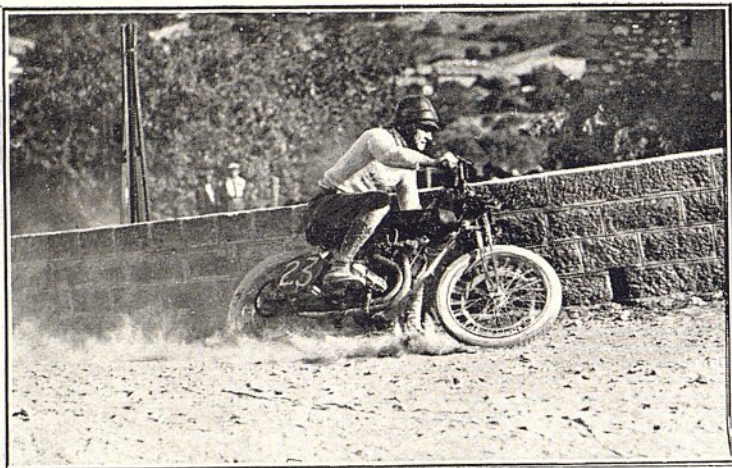
Los alicantinos no pudieron batir á sus no veles rivales, que hicieron un alarde de juego, consignando dos empates en los dos partidos, y siendo celebradísimo por el público local. Es indudable que en este grupo hay un equipo de porvenir, si acierta á ser bien dirigido.

Los pequeños jugadores del Unión Athletic, cuya fotografía publicamos, han realizado una brillantísima campaña futbolística en toda la región.

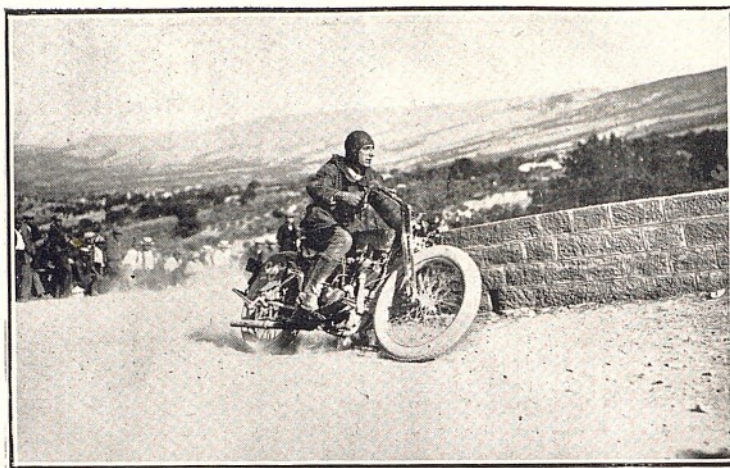
El equipo infantil de La Unión ha obtenido tantas victorias como partidos celebró, y cuenta con algunas diminutas individualidades que prometen llegar á ser, dentro de pocos años, verdaderos ases del esférico.



LA UNIÓN.—El equipo infantil Unión Athletic, que ha hecho una victoriosa campaña futbolística en toda la región.—FOTS. MAYORAL, CAMARASA Y AVILES.



Rey, vencedor de la categoría de motos hasta 750 c. c.



Sauvin, primero de la clasificación de motos hasta 1.000 c. c.

LAS CLÁSICAS PRUEBAS INTERNACIONALES DEL MOTOR EN LA ESCALADA DEL MONTE VENTOUX, EL CÉLEBRE PILOTO DIVO HA BATIDO TODOS LOS RECORDS PRECEDENTES DE LA CUESTA

La prueba del monte Ventoux es la carrera internacional en cuesta más importante del calendario francés. La escalada del monte Ventoux tiene una longitud de 21 kilómetros 600 metros con una pendiente media de un 9 por 100.

Sobre la ruta famosa donde el record del gran automovilista Boillot ya desaparecido, parecía inaccesible, dos ases de la más grande actualidad, Divo y Beonist, han probado que no hay un tiempo firme, que no puede haber una marca que resista las acometidas de los bólidos.

La leyenda de la inaccesibilidad del viejo record de Boillot que estaba en 17 minutos 38 segundos, cayó por tierra, justificando así el interés de un público sportivo que acudió en masa a presenciar el asalto a la cuesta. Llegado el momento de entrar en la liza, Divo primero y Benoist un minuto más tarde, acometieron la sinuosa pendiente, llegando a la meta aquél en 16 m. 45 s. y 4/5, y éste en 17 m. 23 s., batiendo los dos el record precedente con sus coches de gran sport.

El resto de la clasificación fué como sigue:

Motos hasta 250 c. c.: 1.º, Rolland, en 20 m. 18 s. 4/5, record batido; 2.º, Yoly.

Motos hasta 350 c. c.: 1.º, Mare, 20 m. 24 s. 4/5, record batido; 2.º, Colonel; 3.º, Gansorgues.

Motos hasta 500 c. c.: 1.º, Mihel, en 30 m. 50 s. 3/5.

Motos hasta 750 c. c.: 1.º, Rey, en 23 m. 41 s. 3/5, record batido; 2.º, Clermont. Motos hasta 1.000 c. c.: 1.º, Sauvin, en 20 m. 11 s.

Automóviles sport, categoría libre: 1.º, Divo, en 16 m. 45 s. 4/5, batiendo el record antiguo del malogrado Boillot; 2.º, Benoist.

Coches de 2 a 3 litros: 1.º, Colas, en 18 m. 56 s., record precedente batido; 2.º, Grosson; 3.º, Nottin.

Coches de 1,500 a 2 litros: 1.º, Lamy, en 19 m. 30 s. 1/5, record batido.

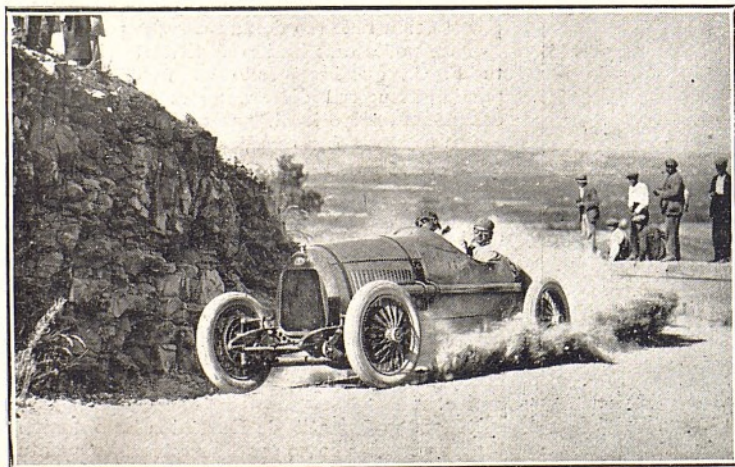
Coches de 750 a 1.100 c. c.: 1.º, De Víctor, en 20 m. 32 s. 2/5, record batido; 2.º, Orello.

Coches de turismo 1.100 a 1.500: 1.º, Grimaud en 23 m. 57 s. 1/5.
Coches de 1.100 c. c.: 1.º, Didier en 20 m. 11 s.

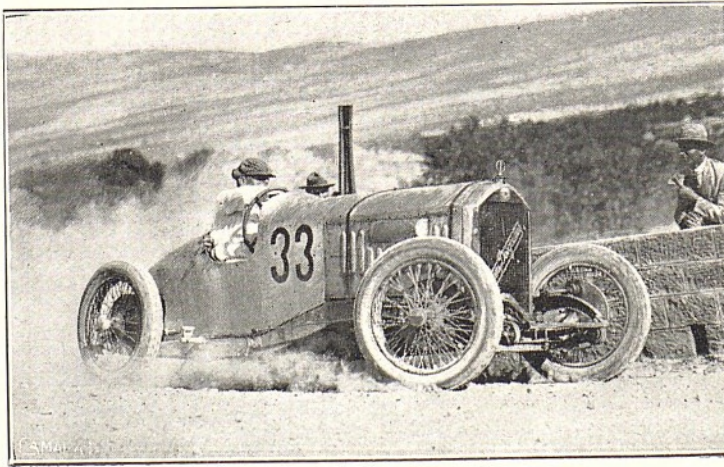


Didier, que triunfó en la categoría de coches hasta 1.100 c. c.

La lista de los tiempos da perfecta idea del éxito de la prueba, que ha proporcionado un violento ataque a los viejos records, desde el absoluto de Boillot hasta los de las restantes categorías, casi todos vencidos.



El célebre corredor Divo durante la carrera en que batió todos los records precedentes de la cuesta

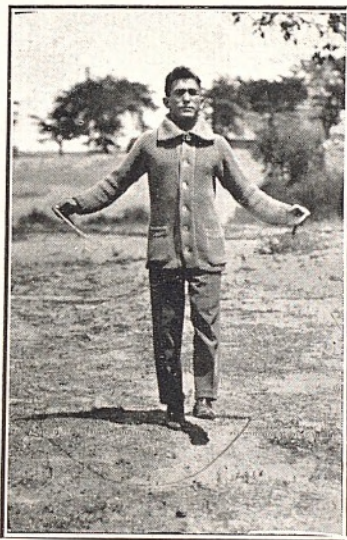


El piloto Calas que triunfó en la clasificación de los coches grandes

PUGILISMO NACIONAL ¿SERÁ EL MADRILEÑO RUIZ EL PRIMER ESPAÑOL QUE FIGURE EN EL «PALMA- RÉS» DE LOS CAMPEONES DE EUROPA?

Si la challange oficial de que goza ya nuestro campeón es duradera, el pluma Ruiz es muy posible obtenga ese honor.

Por si llegara el caso de que el vallecano haga uso de su challange en el ring, vamos á facilitar algunos datos del campeón europeo.



Un rato de salto de comba durante el entrenamiento da á las piernas la elasticidad necesaria

Criqui, el 6 de Octubre de 1923, en París, en combate á 15 rounds; Eugenio Mascart, el 18 de Diciembre de 1923, igualmente en 15 rounds y en París; Antoine Ascenzio, el 6 de Abril de 1924, en 15 rounds, en Orán (con este pugilista hizo match nulo en Lieja el 30 de Junio de 1923, y este año, en su más reciente combate, el campeón salió triunfante á los puntos), y André Routis, el 13 de Agosto, en Deauville, también en 15 rounds.

En ocasión del último combate efectuado por Hebrans, los críticos que asistieron á la reunión coincidieron en que había refinado su esgrima, que siempre ha sido excelente, y denotaba progreso en su lado más débil: la eficacia del punch. Por otra parte, sus cualidades de cobrador y resistencia seguían siendo muy elevadas.

Henry Hebrans tiene 1,67 metros de talla.

Será la primera vez que pone en juego su título.

QUIÉN ES HENRY HEBRANS

Se ha dicho que el campeón es viejo y acabado. Nada más erróneo.

El belga cuenta veintiún años y meses de edad—nació en Lieja el 10 de Febrero de 1904—. Sus últimos combates le han mostrado en mejor forma que nunca.

En el año 1920, boxeando como amateur, conquistó el campeonato de Bélgica del peso gallo. En el año 1921 ingresó en el profesionalismo, debutando el 7 de Junio de aquel año, en Lieja, frente á John Dufour, ante quien abandonó al quinto round. Es la única derrota por abandono que ha sufrido Hebrans. El 4 de Abril de 1922 lograba desquitarse, batiendo por puntos á su vencedor, Dufour.

El número de combates librado por el campeón hasta la fecha es de 33. De ellos, 15 ha ganado por puntos, cuatro por abandono del adversario y dos por k. o. Ha obtenido siete matches nulos. La suerte le ha sido adversa, aparte del combate de su debut, cuatro veces, siendo sus vencedores: Eugenio

De su preparación es indudable se cuidará el manager, Mr. Senten, que conoce bien las cualidades de Ruiz.

Ya en Febrero de 1924, Mr. Senten indicó sería interesante ver á Ruiz frente al ex campeón de Europa y compatriota de Hebrans, Arturo Wyns.

LA SITUACIÓN DE RUIZ

He dicho más arriba que Ruiz puede ser campeón de Europa, si su challange es duradera. Aparentemente, no parece posible que al madrileño se le acabe la challange antes de enfrentarse con Hebrans y, sin embargo, lo es.

Si el campeón nacional es challenger de Hebrans, á la vez tiene un challenger para el título que detenta. Y antes de llegar á subir al ring con el belga, viene obligado á boxear con Ciclone.

Y aquí tenemos, con la oportunidad de conseguir un título internacional, que los deportistas españoles ansían fuertemente la manera de perder esa oportunidad.

En efecto: si Ruiz, por cualquier causa, pierde el título nacional, la Internacional Boxing Union, ateniéndose á sus reglamentos, se verá en el caso de retirar la challange al vallecano.

Por otra parte, vacante el título ó en posesión de Ciclone, la challange no será heredada por el nuevo campeón, que no posee un record que haga esperar otra actitud de los poderes internacionales.

Pero ¿se celebrará el combate Ruiz-Ciclone? En vista de que el plazo reglamentario termina y no hay contrato firmado, la Federación Nacional, que está autorizada por sus reglamentos á organizar el match en privado durante los quince días siguientes á contar de la terminación del plazo legal, anuncia oficialmente en una nota facilitada á la Prensa que se propone dirigirse á los empresarios españoles invitándoles á que ofrezcan bolsa para ese combate, y que ella, la Federación, dará un nuevo plazo.

¿Qué va á resultar de todo esto?

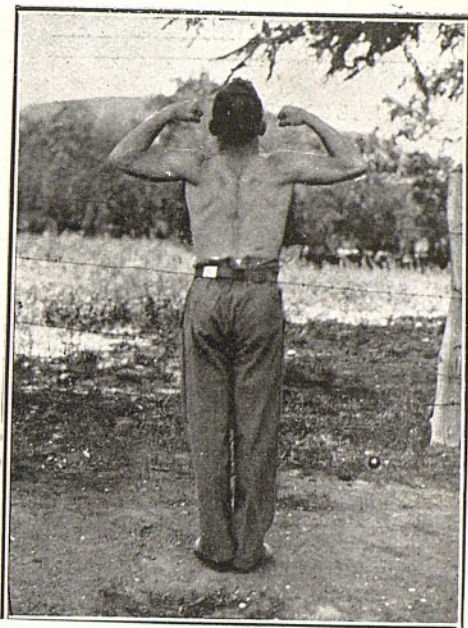
¿Se encontrarán ó no Ruiz y Ciclone?

Y en cualquiera de estos dos casos, ¿la challange de Ruiz servirá para disputar á Hebrans el trofeo?

En beneficio del pugilismo español esperemos que sí.

AMAT

Barcelona y Agosto, 1925.



Algunos movimientos de gimnasia sueca son indispensables para fortalecer los músculos del tórax

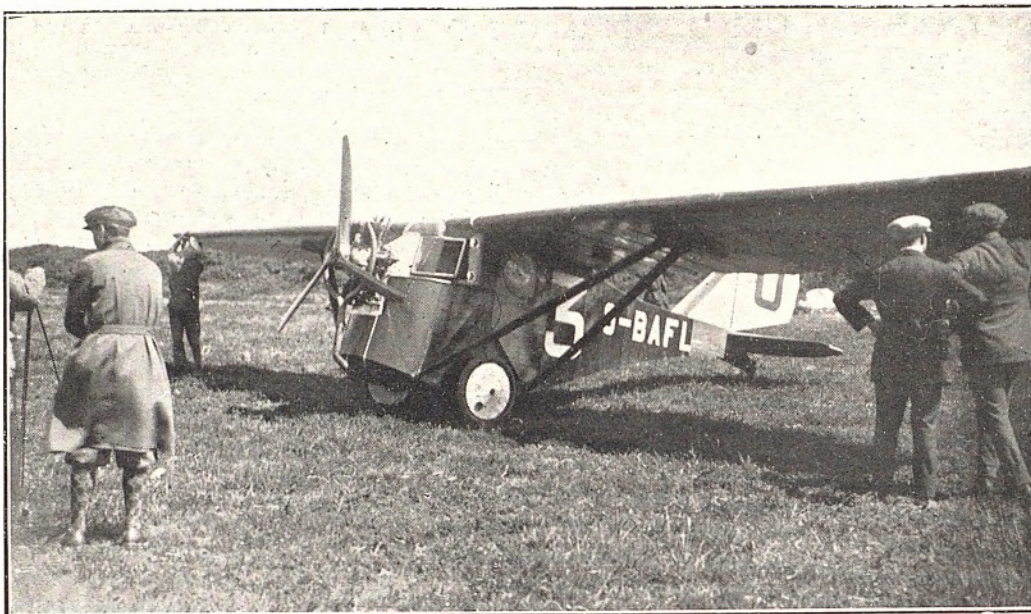


El «footing» con el acompañamiento de los «sparring-partners», es el ejercicio matutino más indicado para perder grasa y sostener la forma durante mucho tiempo

FOTS, DÍAZ CASARIEGO

ACTUALIDAD AERONÁUTICA

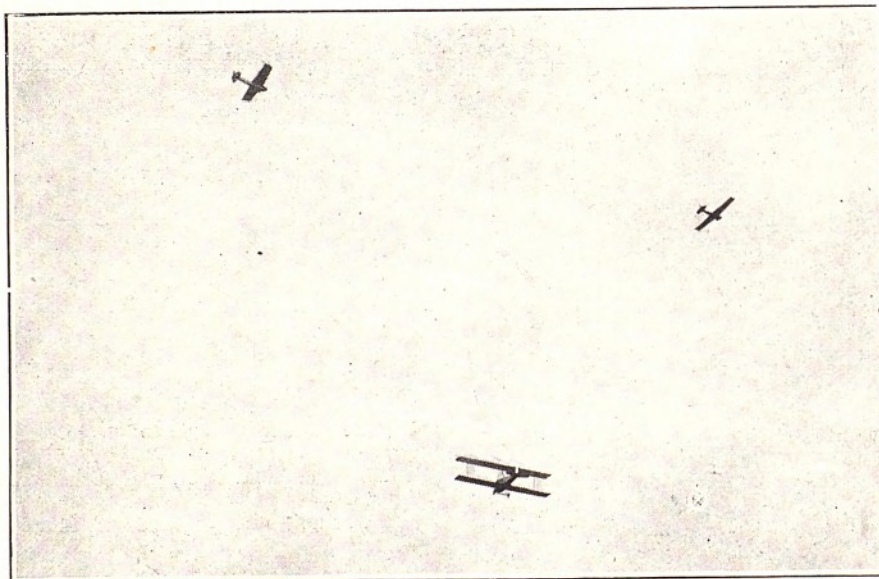
EL MEETING INTERNACIONAL DE AVIO- NES LIGEROS CELEBRADO EN VAUVILLE



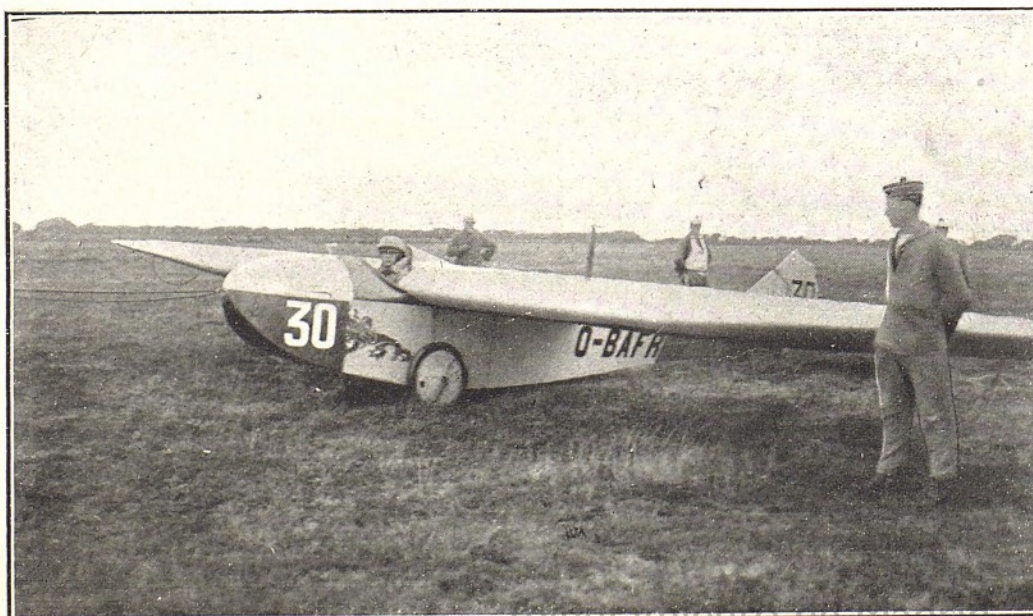
La moto-aviette con limousine del piloto belga Wouters que ha obtenido un gran éxito

ESTE meeting internacional tiene una importancia indudable. Moto-aviettes y aviones sin motor realizan los más intrépidos esfuerzos durante las jornadas correspondientes que están clasificadas en dos aspectos: para el sport con el avión de turismo y para el avión de nuevas condiciones, cuyo estudio adelanta todos los días aprovechándose de las condiciones que la naturaleza ofrece y procurando asemejarse en todo lo posible al vuelo de los pájaros.

La pequeña aviación tiene su reunión más señalada aquí en Vauville, donde los consumados pilotos de los ligeros aparatos demuestran su habilidad y prueban los progresos realizados de año en otro.



Tres pequeños aviones en pleno vuelo. En primer término, el biplano de Ferber. Arriba y a la izquierda, el monoplano de Simonet, y a la derecha, el de Damblon



Las jornadas de Vauville registran frecuentemente algunos incidentes, debidos sobre todo a la intrepidez de los dispositivos de estos «gorriones» del aire que pretenden resolver, en brevísimo plazo, el problema de la aviación económica y de turismo.

Entre las novedades de mayor interés de Vauville, merece registrarse el aparato de Wouters, pilotado por Demonty-Poncelet y que tiene una forma curiosísima: va provisto de un motor de gran rendimiento y lleva una cabina confortable que puede verse en la fotografía que ilustra esta plana.

El aparato pilotado por el teniente Damblon, idea del belga de Clynes, ha sido otro de los éxitos de la reunión. Puede planear de un modo parecido a los pá-

jaros y ha logrado sostenerse en el aire diez horas sin motor, lo cual constituye una verdadera performance.

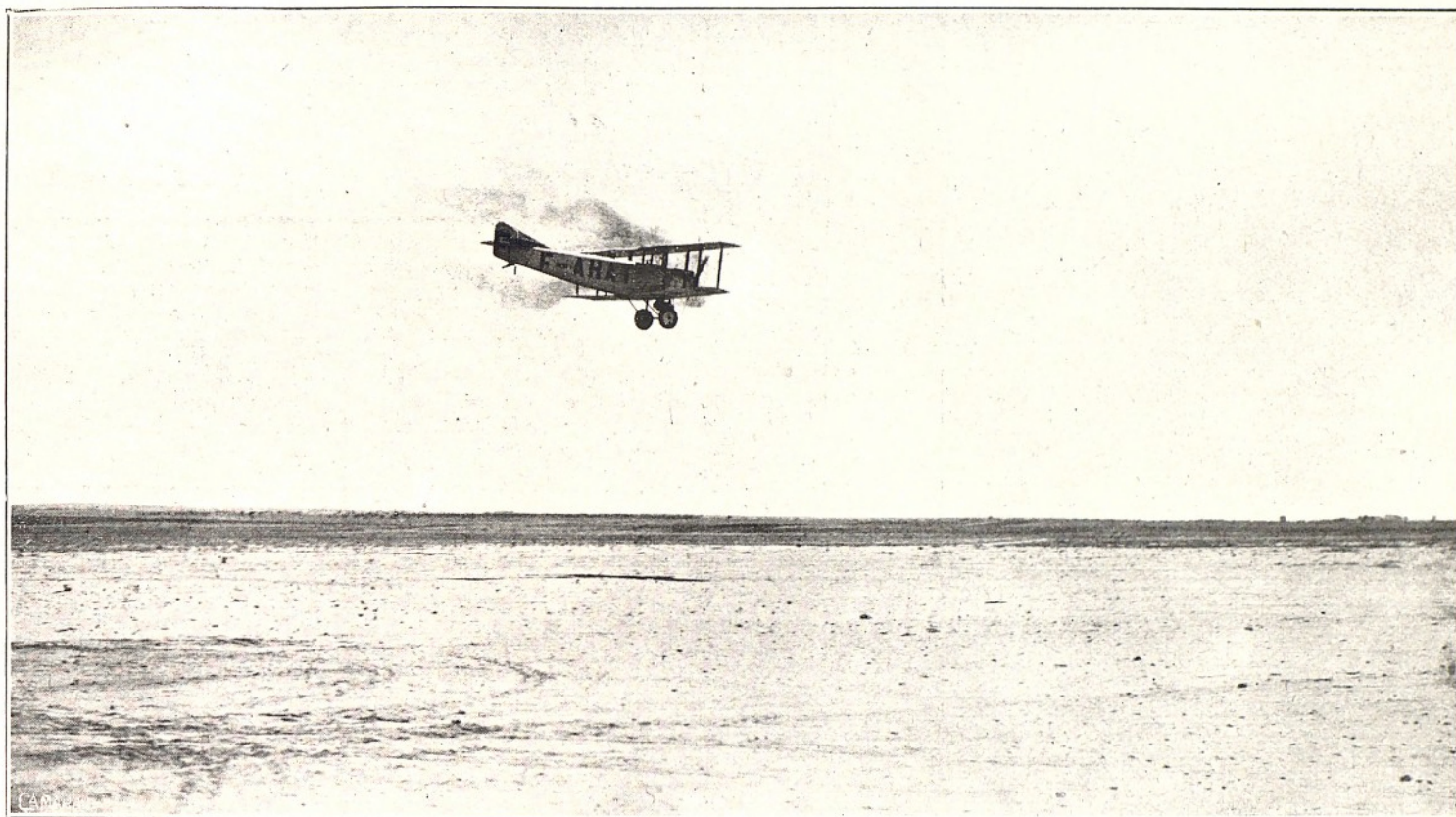
El piloto Simonet presentó un tipo de avión muy notable, rapidísimo, y cuyo planó inferior recuerda bastante al Fokker.

Una falsa maniobra, debida a la falta de viento, dió, sin embargo, en tierra con este aparato, cuyo conductor resultó muerto al intentar el aterrizaje.

La reunión de Vauville terminó con la prueba Vauville-Paris, de velocidad, que fué digno remate de uno de los meetings de pequeños pájaros más atrevidos que se han celebrado en estos tiempos y de más prácticos resultados.

El planeador del belga de Clynes que ha conseguido sostenerse en el aire durante diez horas sin motor, aunque el aterrizaje fué violento

FOTS MARÍN



Momento emocionante de incendiarse el motor del avión, en pleno vuelo, pilotado por Bechard, que rápidamente logra dominar el fuego, con el extintor de su invención, en cuatro segundos

RECIENTEMENTE se han celebrado en el aeródromo de Cuatro Vientos unas pruebas de resultados concluyentes. Los gravísimos peligros que siempre ocasionaba el incendio del motor de un avión durante su vuelo, han desaparecido enteramente.

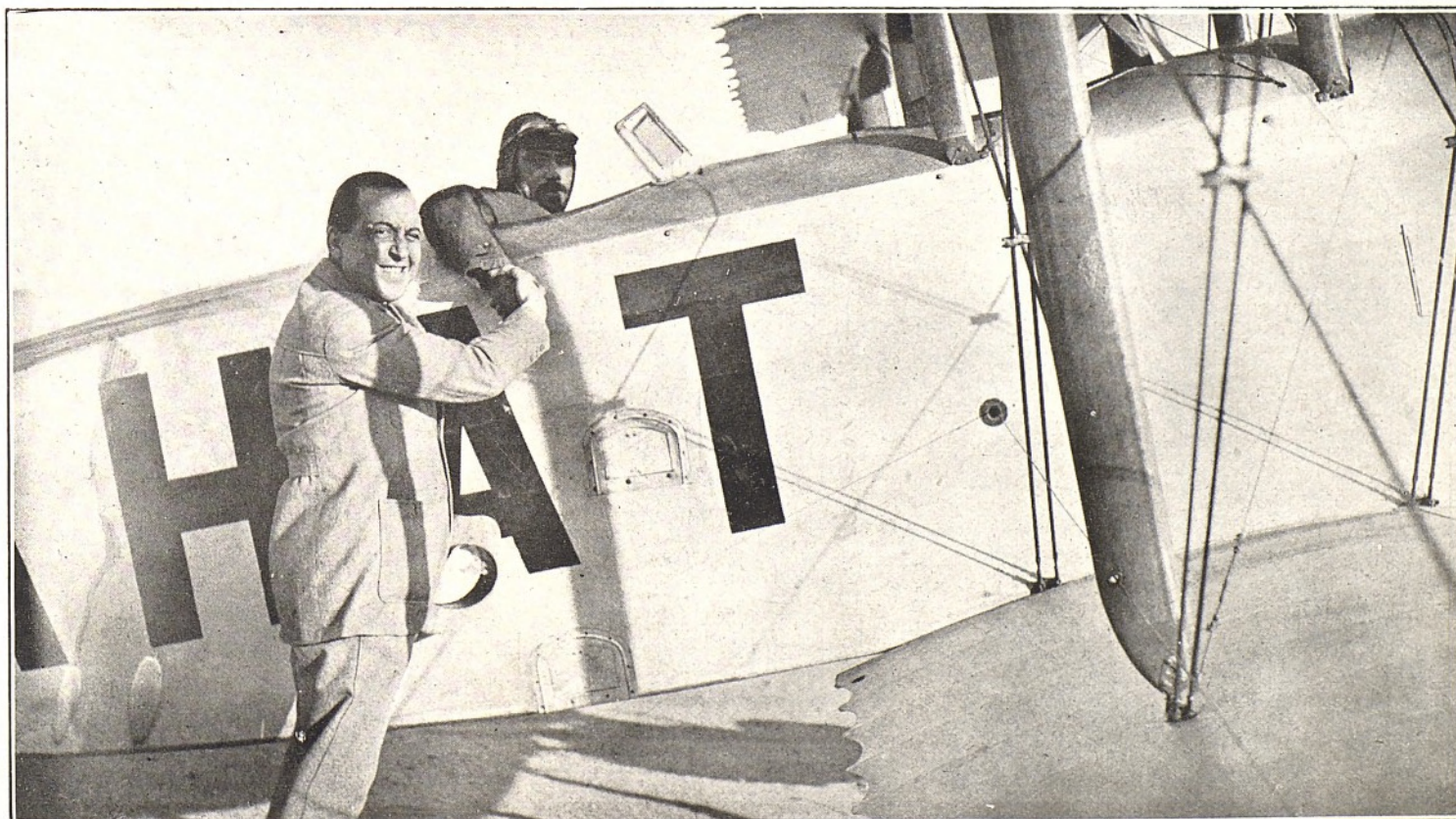
El piloto francés Mr. Bechard ha descubierto un

PROGRESOS DE LA AVIACIÓN

Los riesgos del incendio de los motores en vuelo, evitados con el extintor Bechard

extintor rapidísimo y eficaz, que domina el fuego más violento en brevísimo tiempo.

Las experiencias realizadas en nuestro aeródromo militar han sido concluyentes, y los incendios ocasionados voluntariamente por el descubridor fueron sofocados en un plazo que no excedió nunca de cuatro segundos.



El piloto Bechard felicitado efusivamente por el señor Guardiola, concesionario con el señor Puigmarí de las patentes del primero para España, al concluir uno de los brillantes vuelos demostrativos realizados en la corte. — FOTS. AGENCIA GRÁFICA



VIGO.—La señorita María del Río Margado, que ganó el premio individual femenino, con la copa de S. M. la Reina Doña Victoria que la correspondió



VIGO.—Las cuatro figuras femeninas que han llegado á los partidos finales del concurso galaico, con los directores de la asociación de tennis

TENNIS Y ATLETISMO NACIONALES

El concurso galaico de tennis en Vigo, y la vuelta á Gracia á pie celebrada en la Ciudad Condal

En la ciudad viguesa se ha celebrado el campeonato galaico de lawn-tennis que todos los años se juega en los courts espléndidos de la Asociación gallega.

El concurso resultó interesantísimo, y en los partidos femeninos las bellezas galaicas se mostraron habilísimas raquetas. El triunfo en simples de María del Carmen Morgado fué celebradísimo, y el de la pareja Carmen Coloma y Elvira Silva en los dobles, lo más saliente del torneo. Publicamos dos fotografías de este concurso interesantísimo, en una de las cuales aparecen los organizadores del torneo, directivos de la Asociación gallega, de la que Manolo Posadas, el sportman entusiasta, es uno de los colaboradores más eficaces.

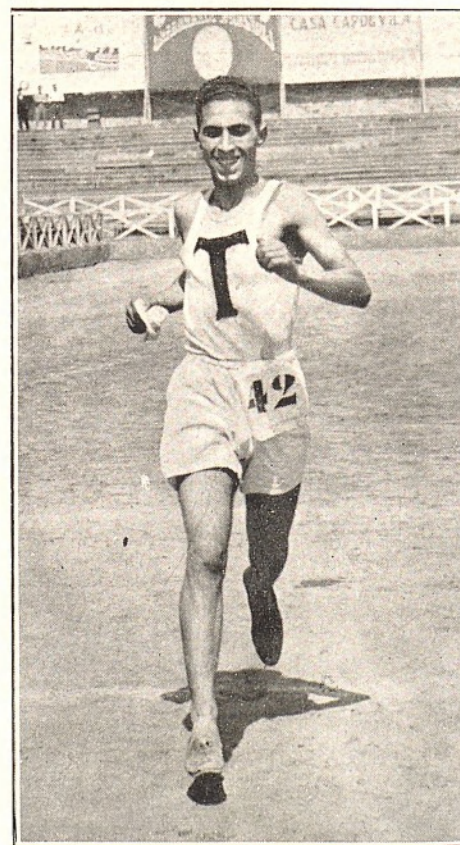
El Club Deportivo Europa, de Barcelona, que no descuida todos los temas del sport que son de interés para los asociados, organizó el domingo último la clásica prueba atlética Vuelta á Gracia, en la que participaron numerosos corredores de casi todas las sociedades deportivas de la ciudad condal.

La carrera fué presenciada por numerosos aficionados, que siguieron todas las incidencias de la batalla á pie, que terminó con el triunfo rotundo de Miguel Ramón, del Tagamanent, seguido de Miret, de la Unión Sportiva de Sans, y Ferrando.

La carrera, perfectamente organizada, tuvo un final muy decorativo dentro del campo de futbol del Europa, donde los lugares intermedios de la clasificación dieron motivo para duelos enconados.



BARCELONA.—Los corredores que participaron en la vuelta á Gracia, saliendo del campo del Club Deportivo Europa, en la popular barriada graciense
FOTS. PACHECO Y GASPAR



Miguel Ramón, el atleta vencedor de la vuelta á Gracia, al llegar á la meta con gran ventaja sobre el lote de corredores

LA FUTURA ERA AERONÁUTICA Ó EL PORVENIR EN EL AIRE

A sí intitula el brigadier general Mitchell, uno de los jefes más ilustres del Servicio Aéreo Norteamericano, un trabajo suyo, donde emite ideas que, aunque no se han admitido todavía en el índice científico, se están aproximando á ello, como la cenicienta del cuento á reina. Nos hallamos, según Mitchell, en el umbral de una nueva era, la del aire, y empieza á imponerse á todos la realidad de que una nación que á este respecto no adquiere plena intensidad moral y material, resultará tristemente destinada á inevitable vasallaje en el porvenir. Tratemos, pues, de evocar ante nuestra mente este porvenir, en que las fronteras ya no existirán y en que la guerra, emancipada de toda topográfica limitación, adquirirá mayor precisión á la vez que mayor amplitud.

Para elegir y concretar, sin temor á equivocaciones, los puntos de ataque, no hay medio alguno tan apto como la navegación aérea, que devora en muy poco tiempo centenares de kilómetros y abarca cuanto se contiene en el horizonte de sus objetivos. Aun después del anuncio de

puramente auxiliar, lucha en tres dimensiones: al nivel del adversario, desde arriba y desde abajo. Cada ataque aéreo á una flota alada enemiga se basa en la teoría de circundar al adversario en el centro de una esfera con todos los aeroplanos propios dispuestos por toda la periferia. Y aunque el enemigo pretenda rehuir el combate, no resultará difícil forzarle á él, eligiendo un sitio de consideración que no tenga más remedio que proteger.

Mas no debemos afligirnos por anticipado con la perspectiva de tamañas luchas apocalípticas. Hace tiempo que se sabe por los que han prestado atención al asunto, que la minoría en el número de bajas está en razón directa del mayor alejamiento de los enemigos y de la mayor perfección de las armas. Mitchell, en el artículo que vengo comentando, expresa la convicción del carácter comparativamente humanitario de la lucha aérea, y recuerda que en proporción á las masas que combatían, la guerra de Secesión en Norteamérica fué mucho más mortífera que la



Un acróbata del aire, visto desde un aparato que vuela próximo, en el momento de hacer un arriesgado paseo entre las alas del avión á 1.500 metros de altura

haber pasado flotas aéreas la frontera de un país, es imposible saber dónde atacarán. Ciudades, canales y vías férreas son deplorablemente visibles, y no cabe buscarles escondites de ningún género. En el mar, por extenso que sea, tampoco es posible rehuir la lucha, y en cambio los buques emergen todavía con más relieve y claridad. Hay que confesar que los submarinos tienen á su favor no escasa ventaja sobre las otras naves para pasar inadvertidos. Pero fuera de ellos, los más complejos y terribles instrumentos ofensivos carecen de potencia acordada para resistir á las escuadrillas de aviones armados, y la defensa aérea desde el suelo es de valor prácticamente nulo.

Basta el sentido común para advertir hasta qué punto será eficaz en lo futuro la eficiencia proyectada por las flotas aéreas. Hasta ahora, para llegar al corazón de un país en persecución de la victoria, había que derrotar en el campo á sus ejércitos, tras una difícil serie de avances sucesivos. Para romper líneas de ferrocarril, destruir carreteras y saltar puentes, se requerían meses de dura abnegación, con pérdida de millares de vidas y de riqueza incalculable. Hoy, un ataque aéreo, con sus bombas y gases, causaría la completa evacuación de tales puntos. Más aún: los torpedos aéreos, que, como observa Mitchell, son, en realidad, aeroplanos mantenidos en su ruta por instrumentos giroscópicos y telegrafía sin hilos, pueden ser encaminados, sin piloto á bordo, á más de cien millas de distancia para una destrucción suficientemente esmerada de los grandes centros.

De esta flexibilidad proteica mana la eficacia mayor de la aeronáutica militar. Basta considerar que mientras los ejércitos en tierra y las escuadras en el mar lucharon siempre sobre una superficie, incapaces de salir de ella, una fuerza aérea, á la que mañana ya no competirá una misión

gran guerra de las naciones, y ello se debe á los progresos realizados en los años desde entonces transcurridos. El más cierto de los peligros de la futura guerra en el aire, el de la rapidez en la actuación y la decisión en el éxito, es el menor y menos catastrófico, amenaza, al fin, relativa. Esa guerra herirá y destruirá de un modo más preciso y definitivo que las pasadas, pero sólo en lo que es propiamente fuerza militar ó medio para su producción intensiva, y resultará probablemente patrimonio de una aristocracia bélica formada por aviadores.

Entre las groseras guerras pretéritas y la exclusivamente aérea que se avecina, hay solamente una débil barrera de preocupaciones militares. Inglaterra, por las exigencias de su especial condición geográfica, ha pasado casi la barrera, y se encuentra bastante avanzada en el camino que conduce á desarrollar sus posibilidades aéreas hasta un grado que le ha permitido someter la comarca asiática de Irak sin más recurso que el empleo de numerosas escuadrillas de aviones. Pero no todos los países pueden permitirse el lujo de una fuerza aérea suficientemente válida. Para obtenerla se necesita el concurso de un gran arrojito, un intenso patriotismo de sus naturales y una formidable potencia industrial en la nación. En las groseras guerras pretéritas se siente algo estático, parado, quieto, que no se ajusta á la impaciencia de nuestro espíritu contemporáneo, ni á la velocidad de nuestra vida actual. Modernamente, gracias sobre todo á los adelantos científicos, surge una nueva guerra más dinámica, más suelta y de mayor elasticidad, conforme á los infinitos recursos de una técnica más desarrollada y con su base en lo más vivo de la serenidad arrojada, de virtud patriótica y de la industria floreciente.

EDMUNDO GONZALEZ-BLANCO

CONVERSACIONES EDIFICANTES FATIGA OLÍMPICA

YA no se habla de los Juegos Olímpicos!

—¡Ya no se habla, es cierto! ¿Verdad que parece que se formula esta exclamación como se suspira después de una gran fatiga?

—Ciertamente, esa es la característica que más se señaló en la última etapa de los Juegos de París: la fatiga. La fatiga, el cansancio, el hastío de comentaristas, de espectadores, de organizadores, de todos. ¡Una fatiga que supera hasta a la experimentada por los participantes en la Marathon!

—¿Y á qué cree usted que obedece esa exacerbación del cansancio?

—Sencillamente, á que los Juegos Olímpicos, tal y como se les ha querido instituir modernamente, acumulándoles deportes y más deportes, son de unas proporciones «desproporcionadas». El abuso de todo es malo, y no habían de ser precisamente las manifestaciones del músculo las que constituyeran excepción.

—¡Y que no ha sido mal abuso el de los Juegos de París! Desde que se celebró el primer partido del torneo futbolístico, mejor aún, desde que aquel invierno los patinadores y saltadores hicieron su desfile por las pistas de Chamonix, hasta que el conde Clary pronunció las palabras sacramentales de clausura en Colombes, ¡cuántas pruebas, concursos y torneos se han desarrollado; cuántos hombres y de cuántas nacionalidades han actuado en las múltiples palestras!

—Así, llegados al final, los que por afición ó por obligación nos interesamos por estas cosas, en un estado de laxitud que no puede menos de ser perjudicial á nuestros propios convencimientos.

—Pero á la «gran masa», al mundo todavía alejado del deportismo y sus aledaños, se le habrá dado, en cambio, una sensación fantástica de grandiosidad, de poderío.

—Sí y no. A la «gran masa», por lo mismo que profana y alejada del tecnicismo y los secretos del *sport*, no puede haberla aprovechado gran cosa esa demostración; se la ha desorientado aún más. Se ha querido reunir á todos los *sports* en una *kolossal kermesse* deportiva (como verá usted, ello resulta completamente teutónico). Poco ha faltado para que los *sports* puramente mecánicos, como el automovilismo y la aviación, y aun aquellos que de *sports* no tienen sino el nombre, como el billar y... la pesca con caña, tuvieran también cabida en la Olimpiada.

—Luego usted estima que, desde el punto de vista de la propaganda, los Juegos de París han resultado más bien perjudiciales.

—De una manera absoluta no me atrevo á afirmarlo; pero de lo que desde luego estoy seguro es de que su eficacia ha sido muy inferior proporcionalmente á la magnitud del esfuerzo. Tolstoy se preguntaba si no era una locura consagrar al arte los extraordinarios sacrificios de toda índole que exigen sus manifestaciones. Ante una duda parecida nos encontramos ahora con respecto al *sport*. ¿Está compensada por los beneficios que rinde á la Humanidad la enorme serie de esfuerzos y sacrificios que requiere la organización de los Juegos, la preparación y «movilización» de la pléyade de participantes, la...?

—Alto, alto. Está usted metiéndose en el resbaladizo terreno de las especulaciones metafísicas, que tienen acotado los filósofos más ó menos auténticos. Ellos, que «ahora» empiezan á asomarse al *sport* (si bien atraídos única y exclusivamente, aunque no se den cuenta, por el ruido del balón), resolverán, si quieren, esa espantosa incógnita que acaba de plantearsele.

—Pues bien: volviendo á tratar el asunto desde un punto de vista exclusivamente deportivo, yo afirmo que los Juegos de París, precisa-



RAMON - PUYOL XXV.

mente por su magnitud exagerada, no han tenido eficacia. Y la demostración palpable es el fracaso, por todo el mundo reconocido, que los Juegos han supuesto desde el punto de vista espectacular.

—Pero ¿y esas enormes multitudes apiñadas en Colombes, esas fantásticas «recetas» de que nos ha hablado la Prensa?

—Fantasías, imaginaciones irreales de cronistas ingenuos ó pícaros. Y si no, consulte usted las fotografías, que no engañan á nadie. La mejor entrada registrada en Colombes fué la de la final del fútbol, y no llegó á las 40.000 personas. En realidad, el público (el público espectador y el público mundial que no estaba en París), como he dicho antes, estuvo desorientado. Los diferentes *sports* se hicieron la competencia entre sí. Las manifestaciones de más alto valor han sido equiparadas á las que sólo lo tienen muy relativo. El público se ha perdido en un laberinto de competiciones, torneos, series, semifinales, finales, clasificaciones, y ha terminado por renunciar á comprender.

—Sin embargo, á los efectos exclusivamente deportivos, dejando de lado el factor propaganda, ¿no cree usted en la eficacia deportiva pura y simple de los modernos Juegos?

—Esa eficacia no es mayor en los Juegos que en cualquier otra competición mundial. Los Juegos no son esa inmensa feria del músculo que ha llegado á su máxima realización en esta Olimpiada. Y habrá que volver, si se quiere salvar su verdadera significación, á la tradición antigua.

—¿Al atletismo puro?

—A los deportes individuales, practicados sin ninguna ayuda (atletismo y natación), y nada más. Los otros deportes tienen ya sus competiciones internacionales (la Copa «Davis» de tenis, la «Henley» en remo, la «América» en *yachting*), cuando no sus campeonatos del mundo, como el ciclismo. Complétense la serie de campeonatos mundiales con los de aquellos deportes que todavía no los tengan organizados, y pódese el árbol olímpico de las abrumadoras ramas que han estado á punto de agostarle.

—Así, los organizadores futuros serán también más clásicos, más «helénicos», y con menor esfuerzo y sin necesitar tanta ayuda podrán poner en pie la cuadrienal manifestación olímpica, libres de la agobiadora obligación de salvar los intereses de hoteleros y empresas de transporte.

A. DIEZ DE LAS HERAS



RAMON - PUYOL XXV.



COMPRE EL NÚMERO
CORRESPONDIENTE AL
PRESENTE MES

DE VENTA EN TODAS LAS
LIBRERÍAS, QUIOSCOS Y
PUESTOS DE PERIÓDICOS

3 PESETAS
EJEMPLAR

EL CAMPEÓN DE
LA VELOCIDAD...



en la curación de la
BLENORRAGIA
(Vías urinarias)
es el SOY

Un tubo de comprimidos, 2,50 ptas.
en todas las buenas farmacias y
en la de Gayoso,
Arenal, núm. 2.—Madrid.
Si no lo encuentra, pídale a
BESOY.—Apartado núm. 1
CÓRDOBA



Lea el MUNDO GRÁFICO

LIQUIDO

5 máquinas de escribir,
Underwood, completas.

Hortaleza, 46. — Morell

LA ESFERA

GRAN REVISTA DE LUJO.
IMPRESIÓN ESMERADA.

PORTADA Y DIBUJOS EN TRICOLOR

SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS
UNA PESETA EL EJEMPLAR



EN VENTA
CASA SCHILLING

MADRID BARCELONA VALENCIA
GRAN VÍA, 8 FERNANDO, 23 PAZ, 13

y todas las principales Armerías
de España y América.
Catálogos gratis.

RADIÓGENO

Medicamento tónico
RECONSTITUYENTE
Lo más activo.

Laboratorio Marín
Gondomar, 2.—CÓRDOBA
Venta en Farmacias



"GEORGIA"
Es un engrase
de alta calidad
Dpto. de España
S.A.E. Georgia Oil, Málaga

TINTAS

LITOGRAFICAS Y TIPOGRAFICA de
Pedro Closas

ARTICULOS PARA LAS
ARTES GRAFICAS

Fábrica: Carretas, 66 al 70
Despacho, Unión 21, Barcelona

REPRESENTANTES
IMPORTADORES
COMERCIANTES:

¿Queréis ampliar vuestros
negocios y estar siempre
al corriente de las últimas
creaciones de la industria
norteamericana? Pidan
hoy mismo un ejemplar
de muestra de la hermosa
Revista

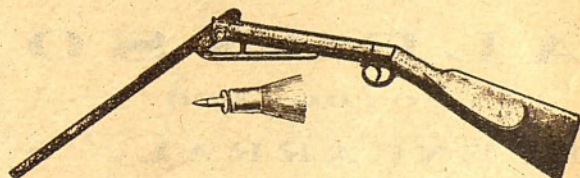
"El Exportador Americano"

á los agentes en España.

"PUBLICITAS"

MADRID BARCELONA
Gran Vía, 13 R. San Pedro, 11, pral.
Apartado 911 Apartado 228

RECOMENDAMOS á sociedades deportivas y recreativas que carezcan en su
domicilio de una escopeta de aire comprimido, no dejen
de adquirir para el buen distraimiento y sport de sus socios



De venta en todas las Armerías

Fabricantes de escopetas plegables INDIAN y aire comprimido.

J. E. Y. BASCARAN EIBAR (España)

DIAZ FOTOGRAFÍA DE ARTE
FERNANDO VI, 5

LOS MÉTODOS DE FABRICACIÓN SEGUIDOS POR STUDEBAKER

son en extremo costosos, y solamente asequibles por marcas de gran precio. Pero STUDEBAKER tiene por norma, producir coches de alta categoría al coste puramente intrínseco

Representación general para España:
Stevenson, Romagosa y Compañía
VALENCIA, 295. BARCELONA
Agencia Región Centro:
J. A. de Landaluze.—Madrid
Distribuidor Región Sur:
Vicente de la Aceña.—Sevilla

Sección

Agfa

Fotográfica



Las fotografías de sus excursiones

serán para usted un manantial inagotable de recuerdos. Por consiguiente, en sus viajes y excursiones no olvide usted nunca tomar fotografías. Así podrá usted en todo tiempo recrear su vista de una manera por demás agradable, con la contemplación de escenas vistas o vividas. Pero el material negativo usado debe ser de primera clase. Los

Rollfilms y Filmpacks Agfa

son sumamente sensibles, seguros, cambiables a la luz del día y fáciles de manipular. Constituye el único material indicado para excursionistas y alpinistas.

Pida usted el COMPENDIO de Fotografía A. 11, que contiene muchas nociones prácticas y sólo cuesta UNA peseta. De venta en las tiendas de artículos fotográficos. Para más detalles, diríjase a la dirección abajo indicada:



COMPRA-VENTA
AGFA-FOTO, S. A.
Rambla Cataluña, 135 BARCELONA

ALFONSO

FOTÓGRAFO

FUENCARRAL, 6
MADRID

DEBILIDAD SEXUAL

Curada en el acto por nuevo aparato. Escribid con sello de 35 céntimos para recibir folleto. Aparato completo, 25 pesetas. Giro postal ó billete. W. HEILMANN, París, 205.—BARCELONA



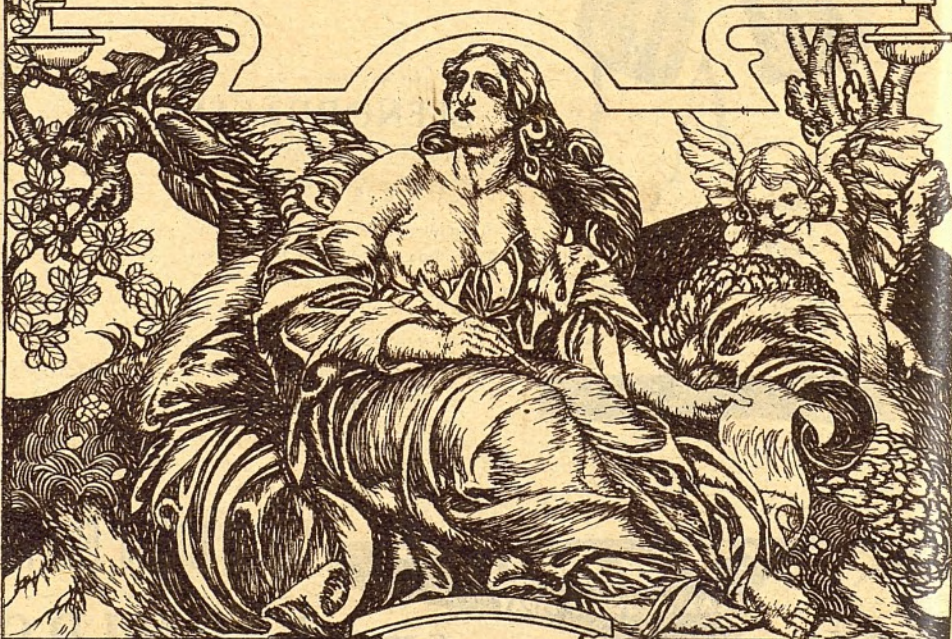
LEA USTED

LA NOVELA SEMANAL

REVISTA LITERARIA

que publica todos los sábados una novela original é inédita de los primeros autores españoles é hispanoamericanos.

Precio del número: 30 CÉNTIMOS



LEA USTED ESTA SEMANA

LAS BRUJAS DE MACBETH
POR
AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA

LE AGRADARÁ LEER LOS VIERNES

NUEVO MUNDO

50 CÉNTIMOS

SE VENDEN

los clichés usados en esta
Revista. Pedidos: Herma-
nitas, 57

Stadium



Artículos
de sport.

Pida esta marca

Anuncios PUBLICITAS

Ayuntamiento de Madrid



HELIOS

My Dear

Exquisitos cigarrillos